

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 205



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

58ο έτος
22 Ιουνίου 2015

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

2015/C 205/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2015/C 205/02

Υπόθεση C-260/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Verwaltungsgericht Sigmaringen (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Sevda Aykul* κατά Land Baden-Württemberg (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2006/126/EK — Αμοιβαία αναγνώριση των αδειών οδήγησης — Άρνηση κράτους μέλους να αναγνωρίσει, σε πρόσωπο που οδηγούσε υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, την ισχύ εκδοθείσας σε άλλο κράτος μέλος άδειας οδήγησης).

2

2015/C 205/03

Υπόθεση C-357/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 22ας Απριλίου 2015 [αίτηση του Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Drukarnia Multipress sp. z o.o.* κατά Minister Finansów (Προδικαστική παραπομπή — Φορολογία — Οδηγία 2008/7/EK — Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ' — Έμμεσοι φόροι επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων — Υπαγωγή στον φόρο εισφοράς — Εισφορά κεφαλαίων σε ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρία — Χαρακτηρισμός της εταιρίας αυτής ως κεφαλαιουχικής εταιρίας).

3

EL

2015/C 205/04	Υπόθεση C-376/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίαν της Βουλγαρίας (Προσφυγή λόγω παραβάσεως — Δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών — Οδηγίες 2002/20/EK, 2002/21/EK και 2002/77/EK — Δικαιώματα χρήσεως ραδιοσυχνοτήτων για επίγεια ψηφιακή εκπομπή — Διαγωνισμοί — Κριτήρια επιλογής των διαγωνιζομένων — Αναλογικότητα — Ειδικά δικαιώματα).	3
2015/C 205/05	Υπόθεση C-382/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — C.E. Franzen, H.D. Giesen, F. van den Berg κατά Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank [Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων — Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 — Άρθρα 13, παράγραφος 2, και 17 — Περιστασιακή εργασία εντός κράτους μέλους διαφορετικού του κράτους διαμονής — Εφαρμοστέα νομοθεσία — Απόρριψη του αιτήματος χορηγήσεως οικογενειακών επιδομάτων και περικοπή του ποσού της συντάξεως γήρατος εκ μέρους του κράτους διαμονής]	4
2015/C 205/06	Υπόθεση C-424/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Zuchtvieh-Export GmbH κατά Stadt Kempten [Προδικαστική παραπομπή — Γεωργία — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2005 — Προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά — Ταξίδι μεγάλης διάρκειας από κράτος μέλος προς τρίτο κράτος — Άρθρο 14, παράγραφος 1 — Έλεγχος του ημερολογίου ταξιδιού τον οποίο διενεργεί η αρμόδια αρχή του τόπου αναχωρήσεως πριν από ταξίδια μεγάλης διάρκειας — Δυνατότητα εφαρμογής της διατάξεως αυτής όσον αφορά το τμήμα του ταξιδιού που πραγματοποιείται εκτός του εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δυνατότητα εφαρμογής των κανόνων που θέτει ο προμνησθείς κανονισμός στο τμήμα αυτό του ταξιδιού].	5
2015/C 205/07	Υπόθεση C-605/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 21ης Απριλίου 2015 — Issam Anbouba κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Αίτηση αναιρέσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας — Μέτρα κατά προσώπων και οντοτήτων που επωφελούνται από τις πολιτικές του καθεστώτος — Απόδειξη του βασίμου της καταχωρίσεως στους καταλόγους — Σύνολο ενδείξεων)	6
2015/C 205/08	Υπόθεση C-630/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 21ης Απριλίου 2015 — Issam Anbouba κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Αίτηση αναιρέσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας — Μέτρα κατά προσώπων και οντοτήτων που επωφελούνται από τις πολιτικές του καθεστώτος — Απόδειξη του βασίμου της καταχωρίσεως στους καταλόγους — Σύνολο ενδείξεων)	6
2015/C 205/09	Υπόθεση C-635/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Tribunalul București (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — SC ALKA CO SRL κατά Autoritatea Națională a Vămilor — Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, anciennement Autoritatea Națională a Vămilor — Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București (Προδικαστική παραπομπή — Κοινό δασμολόγιο — Δασμολογική κατάταξη — Συνδυασμένη Ονοματολογία — Κλάση 1207 — Ελαιώδη σπέρματα — Κλάση 1209 — Σπέρματα για σπορά — Κλάση 1212 — Σπέρματα που χρησιμεύουν κυρίως για τη διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού — Εισαγωγή ακατέργαστων αναποφλοιωτών σπερμάτων κολοκύδας προελεύσεως Κίνας).	7
2015/C 205/10	Υπόθεση C-16/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Hof van Beroep te Gent (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Property Development Company NV κατά Belgische Staat (Προδικαστική παραπομπή — Φορολογία — Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Άρθρο 11, Α — Διάθεση αγαθού εξομοιούμενη με παράδοση αγαθών εξ επαχδούς αιτίας — Διάθεση ακινήτου για άσκηση δραστηριότητας απαλλασσόμενης του ΦΠΑ — Βάση επιβολής του φόρου για τη διάθεση αυτή — Ενδιάμεσοι τόκοι καταβληθέντες κατά την κατασκευή του ακινήτου)	8

2015/C 205/11	Υπόθεση C-38/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa — Extranjeria κατά Samir Zaizoune (Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2008/115/EK — Κοινοί κανόνες και διαδικασίες σχετικά με την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών — Άρθρα 6, παράγραφος 1, και 8, παράγραφος 1 — Εθνική κανονιστική ρύθμιση η οποία προβλέπει, σε περίπτωση παράνομης διαμονής, την επιβολή, αναλόγως των περιστάσεων, είτε προστίμου είτε απελάσεως)	8
2015/C 205/12	Υπόθεση C-96/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Tribunal de grande instance de Nîmes (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Jean-Claude Van Hove κατά CNP Assurances SA (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Καταχρηστικές ρήτρες — Ασφαλιστική σύμβαση — Άρθρο 4, παράγραφος 2 — Εκτίμηση του καταχρηστικού χαρακτήρα συμβατικών ρητρών — Εξαίρεση των ρητρών που αφορούν το κύριο αντικείμενο της συμβάσεως — Ρήτρα σκοπούσα να διασφαλίσει την ανάληψη της υποχρεώσεως καταβολής των δόσεων για την εξόφληση συμβάσεως στεγαστικού δανείου — Πλήρης ανικανότητα προς εργασία του δανειολήπτη — Αποκλεισμός από το ευεργέτημα της εγγυήσεως αυτής σε περίπτωση κατά την οποία ο δανειολήπτης κριθεί ικανός να ασκήσει αμειβόμενη ή μη αμειβόμενη δραστηριότητα)	9
2015/C 205/13	Υπόθεση C-111/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Varhoven administrativen sad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — GST — Sarviz AG Germania κατά Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika» Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/EK — Αρχή της φορολογικής ουδετερότητας — Υπόχρεος του ΦΠΑ — ΦΠΑ που κακώς αποδόθηκε από τον λήπτη — Υπαγωγή του παρέχοντος υπηρεσίες στον ΦΠΑ — Άρνηση επιστροφής του ΦΠΑ στον παρέχοντα υπηρεσίες)	10
2015/C 205/14	Υπόθεση C-114/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 21ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Σουηδίας (Παράβαση κράτους μέλους — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Έκτα οδηγία 77/388/ΕΟΚ — Οδηγία 2006/112/EK — Άρθρα 132, παράγραφος 1, στοιχείο α', και 135, παράγραφος 1, στοιχείο η' — Απαλλαγές — Δημόσιες ταχυδρομικές υπηρεσίες — Γραμματόσημα — Οδηγία 97/67/EK).	11
2015/C 205/15	Υπόθεση C-120/14 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 22ας Απριλίου 2015 — Christoph Klein κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσης — Εξωσυμβατική ευθύνη — Οδηγία 93/42/ΕΟΚ — Άρθρα 8 και 18 — Ιατροτεχνολογικά προϊόντα — Αδράνεια της Επιτροπής κατόπιν της κοινοποίησης μιας απόφασης για απαγόρευση διάθεσης στο εμπόριο — Προθεσμία παραγραφής — Ανασταλτικό αποτέλεσμα αίτησης παροχής του ευεργετήματος πενίας επί της προθεσμίας παραγραφής — Διαδικασία ρήτρας διασφάλισης)	11
2015/C 205/16	Υπόθεση C-149/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 91/676/ΕΟΚ — Προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προελεύσεως — Χαρακτηρισμός των υδάτων και των ευπρόσβλητων ζωνών — Υπερβολική περιεκτικότητα σε νιτρικά ιόντα — Ευτροφισμός — Υποχρέωση τετραετούς αναθεωρήσεως — Ανεπάρκεια — Εκπόνηση προγραμμάτων δράσεως — Έλλειψη)	12
2015/C 205/17	Υπόθεση C-227/14 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 — LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής [Αίτηση αναίρεσης — Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Άρθρα 101 ΣΛΕΕ και 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ — Παγκόσμια αγορά οθονών υγρών κρυστάλλων (LCD) — Καθορισμός των τιμών — Πρόστιμα — Κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων (2006) — Σημείο 13 — Καθορισμός της αξίας των πωλήσεων — Κοινή επιχείρηση — Συνεκτίμηση των πωλήσεων προς τις μητρικές εταιρίες — Ανακοίνωση περί απαλλαγής από πρόστιμα και περί μειώσεως του ποσού τους σε υποθέσεις συμπράξεων (2002) — Σημείο 23, στοιχείο β', τελευταίο εδάφιο — Μερική απαλλαγή από το πρόστιμο — Αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με πραγματικά περιστατικά τα οποία αγνοούσε προηγουμένως η Επιτροπή]	12
2015/C 205/18	Υπόθεση C-127/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Oberster Gerichtshof (Αυστρία) στις 12 Μαρτίου 2015 — Verein für Konsumenteninformation κατά INKO, Inkasso GmbH	13

2015/C 205/19	Υπόθεση C-132/15 P: Αίτηση αναιρέσεως που κατέθεσε στις 19 Μαρτίου 2015 το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 13 Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-725/14, Aalberts Industries κατά Ευρωπαϊκής Ένωσης.	13
2015/C 205/20	Υπόθεση C-134/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Sächsisches Obergerverwaltungsgericht (Γερμανία) στις 19 Μαρτίου 2015 — Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG κατά Freistaat Sachsen	15
2015/C 205/21	Υπόθεση C-147/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 26 Μαρτίου 2015 — Provincia di Bari κατά Edilizia Mastrodonato srl	16
2015/C 205/22	Υπόθεση C-151/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal da Relação de Coimbra (Πορτογαλία) στις 30 Μαρτίου 2015 — Sociedade Portuguesa de Autores CRL κατά Ministério Público.	16
2015/C 205/23	Υπόθεση C-152/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal da Relação de Lisboa (Πορτογαλία) στις 30 Μαρτίου 2015 — Cruz & Companhia Lda κατά Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL	17
2015/C 205/24	Υπόθεση C-157/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hof van Cassatie (Βέλγιο) στις 3 Απριλίου 2015 — Samira Achbita και Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding κατά G4S Secure Solutions NV	17
2015/C 205/25	Υπόθεση C-158/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Raad van State (Κάτω Χώρες) στις 3 Απριλίου 2015 — Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland NV κατά Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit	18
2015/C 205/26	Υπόθεση C-160/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 7 Απριλίου 2015 — GS Media BV κατά Sanoma Media Netherlands BV κ.λπ.	18
2015/C 205/27	Υπόθεση C-164/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 9 Απριλίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 5 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-473/12, Aer Lingus Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής	19
2015/C 205/28	Υπόθεση C-165/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 9 Απριλίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 5 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-500/12, Ryanair Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής	20
2015/C 205/29	Υπόθεση C-166/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija (Λεττονία) στις 13 Απριλίου 2015 — Ποινική διαδικασία κατά Aleksandrs Ranks και Jurijs Vasiļevičs	21
2015/C 205/30	Υπόθεση C-180/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Σουηδία) στις 21 Απριλίου 2015 — Borealis Ab κ.λπ. κατά Naturvårdsverket	21
2015/C 205/31	Υπόθεση C-182/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λεττονία) στις 22 Απριλίου 2015 — Aleksei Petruhhin	23
2015/C 205/32	Υπόθεση C-193/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 27 Απριλίου 2015 ο Tarif Akhras κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 12 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-579/11, Tarif Akhras κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης	24
2015/C 205/33	Υπόθεση C-200/15: Προσφυγή της 29ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας.	25

Γενικό Δικαστήριο

2015/C 205/34	Υπόθεση T-131/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Spa Monopole κατά ΓΕΕΑ — Orly International (SPARITUAL) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SPARITUAL — Προγενέστερο λεκτικό και εικονιστικό σήμα Μπενελούξ SPA και προγενέστερο λεκτικό σήμα Μπενελούξ LES THERMES DE SPA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009].	26
2015/C 205/35	Υπόθεση T-423/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Skype κατά ΓΕΕΑ — Sky και Sky IP International (skype) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος skype — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	26
2015/C 205/36	Υπόθεση T-183/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Skype κατά ΓΕΕΑ — Sky και Sky IP International (SKYPE) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SKYPE — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	27
2015/C 205/37	Υπόθεση T-184/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Skype κατά ΓΕΕΑ — Sky και Sky IP International (SKYPE) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SKYPE — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	28
2015/C 205/38	Υπόθεση T-433/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Petropars Iran κ.λπ. κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα ληφθέντα κατά του Ιράν με σκοπό να εμποδισθεί η διάδοση των πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Εσφαλμένη εκτίμηση — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας — Δικαίωμα ασκήσεως οικονομικής δραστηριότητας — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Προστασία της δημόσιας υγείας, της ασφάλειας και του περιβάλλοντος — Αρχή της προφυλάξεως — Αναλογικότητα — Δικαιώματα άμυνας)	29
2015/C 205/39	Υπόθεση T-599/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Μαΐου 2015 — Cosmowell κατά ΓΕΕΑ — Haw Par (GELENGOLD) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού εικονιστικού σήματος GELENGOLD — Προγενέστερο εικονιστικό σήμα που απεικονίζει τίγρη — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Μεταβολή του διακριτικού χαρακτήρα του προγενέστερου σήματος — Ομοιότητα των σημάτων από φωνητικής απόψεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	30
2015/C 205/40	Υπόθεση T-715/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Lidl Stiftung κατά ΓΕΕΑ — Horno del Espinar (Castello) [«Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος Castello — Προγενέστερο εθνικό εικονιστικό σήμα Castelló — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Δικαίωμα ακροάσεως — Άρθρο 75, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού 207/2009»].	30
2015/C 205/41	Υπόθεση T-383/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Απριλίου 2015 — Χατζηαναγνώστου κατά Συμβουλίου κ.λπ. (Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Εθνικός εμπειρογνώμων αποσπασμένος στην αποστολή Eulex Κοσσυφοπέδιο — Αποφάσεις του αρχηγού αποστολής για πειθαρχικές κυρώσεις)	31
2015/C 205/42	Υπόθεση T-393/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Απριλίου 2015 — SolarWorld και Solsonica κατά Επιτροπής [Ντάμπινγκ — Εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής ή προελεύσεως Κίνας — Προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ]	32

2015/C 205/43	Υπόθεση T-284/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Απριλίου 2015 — Dyckerhoff Polska κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Προθεσμία ασκήσεως — Εκπρόθεσμο — Μη συνδρομή τυχαίου συμβάντος ή περιπτώσεως ανώτερης βίας — Προδίδως απαράδεκτο — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας)	32
2015/C 205/44	Υπόθεση T-581/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2015 — Vierling κατά ΓΕΕΑ — IP Leanware (BRAINCUBE) (Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Παραίτηση από την ανακοπή — Κατάργηση της δίκης)	33
2015/C 205/45	Υπόθεση T-43/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Απριλίου 2015 — CRM κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Καταχώριση προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξεως — «riadina romagnola/riada romagnola» — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Έλλειψη επείγοντος)	34
2015/C 205/46	Υπόθεση T-45/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Απριλίου 2015 — Hydrex κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Σύμβαση επιδοτήσεως για έργο σχετικό με χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον — Ένταλμα εισπράξεως — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση των τυπικών προϋποθέσεων — Απαράδεκτο»)	34
2015/C 205/47	Υπόθεση T-174/15: Προσφυγή-αγωγή της 8ης Απριλίου 2015 — EFB κατά Επιτροπής	35
2015/C 205/48	Υπόθεση T-191/15: Προσφυγή της 10ης Απριλίου 2015 — SLE Schuh κατά ΓΕΕΑ — Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)	35
2015/C 205/49	Υπόθεση T-205/15: Προσφυγή της 24ης Απριλίου 2015 — Aguirre y Compañía κατά ΓΕΕΑ — Puma (Αναπαράσταση υποδήματος γυμναστικής)	36
2015/C 205/50	Υπόθεση T-209/15: Προσφυγή της 23ης Απριλίου 2015 — Gmina Kosakowo κατά Επιτροπής	37
2015/C 205/51	Υπόθεση T-211/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 27 Απριλίου 2015 ο Claudio Necci κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 25 Μαρτίου 2015, στην υπόθεση F-5/15, Necci κατά Επιτροπής	38
2015/C 205/52	Υπόθεση T-213/15: Προσφυγή της 24ης Απριλίου 2015 — Lidl Stiftung κατά ΓΕΕΑ — toom Baumarkt (Super-Samstag)	39
2015/C 205/53	Υπόθεση T-214/15: Προσφυγή της 23ης Απριλίου — Novartis κατά ΓΕΕΑ — Meda (Zymara)	40
2015/C 205/54	Υπόθεση T-217/15: Προσφυγή της 30ής Απριλίου 2015 — Fiesta Hotels & Resorts κατά ΓΕΕΑ — Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)	40
2015/C 205/55	Υπόθεση T-224/15: Προσφυγή της 6ης Μαΐου 2015 — Cofely Solelec κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου	41
2015/C 205/56	Υπόθεση T-536/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Απριλίου 2015 — Microsoft κατά ΓΕΕΑ — Softkinetic Software (KINECT)	42
2015/C 205/57	Υπόθεση T-182/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Απριλίου 2015 — Marzocchi Pompe κατά ΓΕΕΑ — Settima Meccanica (ELIKA)	42
2015/C 205/58	Υπόθεση T-637/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Απριλίου 2015 — noon Copenhagen κατά ΓΕΕΑ — Wurster Diamonds (noon)	42
2015/C 205/59	Υπόθεση T-791/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2015 — Bensarsa κατά Επιτροπής και ΕΕΠΔ	43

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣΤελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

(2015/C 205/01)

Τελευταία δημοσίευση

EE C 198 της 15.6.2015

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 190 της 8.6.2015

EE C 178 της 1.6.2015

EE C 171 της 26.5.2015

EE C 155 της 11.5.2015

EE C 146 της 4.5.2015

EE C 138 της 27.4.2015

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Verwaltungsgericht Sigmaringen (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Sevda Aykul κατά Land Baden-Württemberg

(Υπόθεση C-260/13) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2006/126/ΕΚ — Αμοιβαία αναγνώριση των αδειών οδήγησης — Άρνηση κράτους μέλους να αναγνωρίσει, σε πρόσωπο που οδηγούσε υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, την ισχύ εκδοθείσας σε άλλο κράτος μέλος άδειας οδήγησης)

(2015/C 205/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Sigmaringen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Sevda Aykul

κατά

Land Baden-Württemberg

Διατακτικό

- 1) Τα άρθρα 2, παράγραφος 1, και 11, παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 2006/126/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την άδεια οδήγησης, έχουν την έννοια ότι δεν απαγορεύουν σε κράτος μέλος, στο έδαφος του οποίου διαμένει προσωρινώς ο κάτοχος άδειας οδήγησης εκδοθείσας σε άλλο κράτος μέλος, να αρνείται να αναγνωρίσει την ισχύ της άδειας αυτής οδήγησης λόγω παραβατικής συμπεριφοράς του κατόχου της η οποία έλαβε χώρα στο έδαφος αυτό μετά την έκδοση της άδειας οδήγησης και η οποία, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του πρώτου κράτους μέλους, μπορεί να συνεπάγεται ανικανότητα οδήγησης μηχανοκίνητου οχήματος.
- 2) Κράτος μέλος το οποίο αρνείται να αναγνωρίσει την ισχύ άδειας οδήγησης, σε κατάσταση όπως αυτή της κύριας δίκης, είναι αρμόδιο για να καθορίσει τους όρους τους οποίους πρέπει να πληροί ο κάτοχος άδειας οδήγησης για την ανάκτηση του δικαιώματος οδήγησης στο έδαφός του. Στο αιτούν δικαστήριο απόκειται να εξετάσει αν, εφαρμόζοντας τους κανόνες του εσωτερικού του δικαίου, το εν λόγω κράτος μέλος αντιτίθεται, επ' αόριστον, στην αναγνώριση εκδοθείσας σε άλλο κράτος μέλος άδειας οδήγησης. Στο πλαίσιο αυτό, το αιτούν δικαστήριο πρέπει να εξακριβώσει αν οι όροι τους οποίους θέτει η νομοθεσία του πρώτου κράτους μέλους, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, υπερβαίνουν τα όρια του κατάλληλου και αναγκαίου μέτρου για την επίτευξη του θεμιτού σκοπού τον οποίο επιδιώκει η οδηγία 2006/126 για τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας.

⁽¹⁾ EE C 189 της 29.6.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 22ας Απριλίου 2015 [αίτηση του Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Drukarnia Multipress sp. z o.o. κατά Minister Finansów

(Υπόθεση C-357/13) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Φορολογία — Οδηγία 2008/7/EK — Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ' — Έμμεσοι φόροι επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων — Υπαγωγή στον φόρο εισφοράς — Εισφορά κεφαλαίων σε ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρία — Χαρακτηρισμός της εταιρίας αυτής ως κεφαλαιουχικής εταιρίας)

(2015/C 205/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Drukarnia Multipress sp. z o.o.

κατά

Minister Finansów

Διατακτικό

Το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', της οδηγίας 2008/7/EK του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2008, περί των έμμεσων φόρων των επιβαλλόμενων επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων, έχει την έννοια ότι οι ετερόρρυθμες κατά μετοχές εταιρίες πολωνικού δικαίου πρέπει να θεωρούνται κεφαλαιουχικές εταιρίες κατά τη διάταξη αυτή, ακόμη και αν μόνο ένα μέρος του κεφαλαίου τους ή των μελών τους μπορεί να ανταποκρίνεται στις προϋποθέσεις που προβλέπει η διάταξη αυτή.

⁽¹⁾ EE C 274 της 21.9.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατία της Βουλγαρίας

(Υπόθεση C-376/13) ⁽¹⁾

(Προσφυγή λόγω παραβάσεως — Δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών — Οδηγίες 2002/20/EK, 2002/21/EK και 2002/77/EK — Δικαιώματα χρήσεως ραδιοσυχνοτήτων για επίγεια ψηφιακή εκπομπή — Διαγωνισμοί — Κριτήρια επιλογής των διαγωνιζομένων — Αναλογικότητα — Ειδικά δικαιώματα)

(2015/C 205/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Braun, L. Malferrari και G. Koleva)

Καθής: Δημοκρατία της Βουλγαρίας (εκπρόσωποι: D. Drambozova, E. Petranova και J. Atanasov)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας, περιορίζοντας μέσω του άρθρου 5α, παράγραφοι 1 και 2, των μεταβατικών και τελικών διατάξεων του νόμου περί ηλεκτρονικών επικοινωνιών (Zakon za elektronnite saobshteniya) σε δυο τον αριθμό των επιχειρήσεων στις οποίες είναι δυνατόν να παραχωρηθεί δικαίωμα χρήσεως ραδιοσυχνοτήτων για επίγεια ψηφιακή εκπομπή και να χορηγηθεί άδεια για την παροχή της αντίστοιχης υπηρεσίας ηλεκτρονικών υπηρεσιών, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 2, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/77/EK της Επιτροπής, της 16ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών.

- 2) Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας, απαγορεύοντας δυνάμει του άρθρου 47a, παράγραφοι 1 και 2, και του άρθρου 48, παράγραφος 3, του νόμου περί ηλεκτρονικών επικοινωνιών σε επιχειρήσεις οι οποίες προσφέρουν τηλεοπτικά προγράμματα που δεν μεταδίδονται στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, καθώς και στα πρόσωπα τα οποία συνδέονται με αυτές, να μετέχουν σε διαγωνισμούς για την παραχώρηση δικαιωμάτων χρήσεως ραδιοσυχνοτήτων για επίγεια ψηφιακή εκπομπή και να παρέχουν τις αντίστοιχες υπηρεσίες, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 7, παράγραφος 3, της οδηγίας 2002/20/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για τη αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την αδειοδότηση), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/140/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, από το άρθρο 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με το κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία-πλαίσιο), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/140, καθώς και από τα άρθρα 2, παράγραφος 2, και 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2002/77.
- 3) Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας, απαγορεύοντας δυνάμει του άρθρου 48, παράγραφος 5, του νόμου περί ηλεκτρονικών επικοινωνιών στους δικαιούχους ραδιοσυχνοτήτων για επίγεια ψηφιακή εκπομπή να δημιουργούν δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών για τη μετάδοση ραδιοτηλεοπτικών προγραμμάτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 7, παράγραφος 3, της οδηγίας 2002/20, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/140, από το άρθρο 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/140, καθώς και από τα άρθρα 2, παράγραφος 2, και 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2002/77.
- 4) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 252 της 31.08.2013

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — C.E. Franzen, H.D. Giesen, F. van den Berg κατά Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

(Υπόθεση C-382/13) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων — Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 — Άρθρα 13, παράγραφος 2, και 17 — Περιστασιακή εργασία εντός κράτους μέλους διαφορετικού του κράτους διαμονής — Εφαρμοστέα νομοθεσία — Απόρριψη του αιτήματος χορηγήσεως οικογενειακών επιδομάτων και περικοπή του ποσού της συντάξεως γήρατος εκ μέρους του κράτους διαμονής]

(2015/C 205/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Centrale Raad van Beroep

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

C.E. Franzen, H.D. Giesen, F. van den Berg

κατά

Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 13, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, ως έχει κατόπιν της τροποποίησής και ενημερώσεώς του με τον κανονισμό (ΕΚ) 118/97 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 1996, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1992/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, έχει την έννοια ότι πρόσωπο διαμένον εντός κράτους μέλους, του οποίου η περίπτωση εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού αυτού όπως έχει τροποποιηθεί και το οποίο εργάζεται για κάποιες ημέρες τον μήνα, βάσει συμβάσεως περιστασιακής εργασίας, εντός άλλου κράτους μέλους, υπόκειται στη νομοθεσία του κράτους απασχολήσεως τόσο κατά τη διάρκεια των ημερών κατά τις οποίες ασκεί μισθωτή δραστηριότητα όσο και κατά τη διάρκεια των υπολοίπων ημερών.

- 2) Το άρθρο 13, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 1408/71, ως έχει κατόπιν της τροποποίησης και ενημερώσεώς του με τον κανονισμό 118/97, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1992/2006, σε συνδυασμό με την παράγραφο 1 του ίδιου άρθρου, έχει την έννοια ότι, σε περιπτώσεις όπως οι επίμαχες στις υποθέσεις των κύριων δικών, δεν αντιβαίνει σε αυτό το ενδεχόμενο διακινούμενος εργαζόμενος, ο οποίος υπόκειται στη νομοθεσία του κράτους μέλους απασχολήσεως, να τυγχάνει, βάσει της εθνικής νομοθεσίας του κράτους διαμονής, παροχών σχετικών με το σύστημα ασφαλίσεως γήρατος ή οικογενειακών επιδομάτων που χορηγεί το δεύτερο αυτό κράτος.

(¹) EE C 274 της 21.9.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Zuchtvieh-Export GmbH κατά Stadt Kempten

(Υπόθεση C-424/13) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Γεωργία — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2005 — Προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά — Ταξίδι μεγάλης διάρκειας από κράτος μέλος προς τρίτο κράτος — Άρθρο 14, παράγραφος 1 — Έλεγχος του ημερολογίου ταξιδιού τον οποίο διενεργεί η αρμόδια αρχή του τόπου αναχωρήσεως πριν από ταξίδια μεγάλης διάρκειας — Δυνατότητα εφαρμογής της διατάξεως αυτής όσον αφορά το τμήμα του ταξιδιού που πραγματοποιείται εκτός του εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δυνατότητα εφαρμογής των κανόνων που θέτει ο προμνησθείς κανονισμός στο τμήμα αυτό του ταξιδιού]

(2015/C 205/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Zuchtvieh-Export GmbH

κατά

Stadt Kempten

παρισταμένου του: Landesanwaltschaft Bayern

Διατακτικό

Το άρθρο 14, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1/2005 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και συναφείς δραστηριότητες και για την τροποποίηση των οδηγιών 64/432/ΕΟΚ και 93/119/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) 1255/97, έχει την έννοια ότι, προκειμένου να μπορεί να εγκριθεί από την αρμόδια αρχή του τόπου αναχωρήσεως μια μεταφορά που συνεπάγεται μεγάλης διάρκειας ταξίδι κατοικίδιων ιπποειδών, πλην των εγγεγραμμένων ιπποειδών, βοοειδών, χοίρων και αιγοπροβάτων, το οποίο αρχίζει επί του εδάφους της Ένωσης και συνεχίζεται εκτός του εδάφους αυτού, ο διοργανωτής του ταξιδιού οφείλει να υποβάλει ένα ημερολόγιο ταξιδιού το οποίο, όσον αφορά τις λεπτομέρειες του εν λόγω ταξιδιού όπως αυτές έχουν προβλεφθεί, ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα και παρέχει ενδείξεις ότι θα τηρηθούν οι διατάξεις του ανωτέρω κανονισμού, μεταξύ άλλων και για το τμήμα του εν λόγω ταξιδιού που θα πραγματοποιηθεί επί εδάφους τρίτων χωρών, η δε προμνησθείσα αρχή δύναται, εάν τα ανωτέρω δεν συντρέχουν, να απαιτήσει τη μεταβολή των προαναφερθεισών λεπτομερειών ούτως ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των ανωτέρω διατάξεων για το σύνολο του ταξιδιού αυτού.

(¹) EE C 336 της 16.11.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 21ης Απριλίου 2015 — Issam Anbouba κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-605/13 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας — Μέτρα κατά προσώπων και οντοτήτων που επωφελούνται από τις πολιτικές του καθεστώτος — Απόδειξη του βασίμου της καταχωρίσεως στους καταλόγους — Σύνολο ενδείξεων)

(2015/C 205/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Issam Anbouba (εκπρόσωποι: M.-A. Bastin, J.-M. Salva και S. Orlandi, avocats)

Αναιρεσίβλητο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Vitro, R. Liudvinaviciute και M.-M. Joséphidès)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Pardo Quintillán και F. Castillo de la Torre)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Ο Issam Anbouba καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδά του και στα δικαστικά έξοδα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ EE C 45 της 15.2.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 21ης Απριλίου 2015 — Issam Anbouba κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-630/13 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας — Μέτρα κατά προσώπων και οντοτήτων που επωφελούνται από τις πολιτικές του καθεστώτος — Απόδειξη του βασίμου της καταχωρίσεως στους καταλόγους — Σύνολο ενδείξεων)

(2015/C 205/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Issam Anbouba (εκπρόσωποι: M.-A. Bastin, J.-M. Salva και S. Orlandi, avocats)

Αναιρεσίβλητο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Vitro, R. Liudvinaviciute και M.-M. Joséphidès)

Παρεμβαίνουσα στη διαδικασία αναιρέσεως: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Pardo Quintillán και F. Castillo de la Torre)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ανατρέσεως.
- 2) Ο Issam Anbouba καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδά του και στα δικαστικά έξοδα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

(¹) EE C 45 της 15.2.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Tribunalul București (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — SC ALKA CO SRL κατά Autoritatea Națională a Vămilor — Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, anciennement Autoritatea Națională a Vămilor — Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

(Υπόθεση C-635/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Κοινό δασμολόγιο — Δασμολογική κατάταξη — Συνδυασμένη Ονοματολογία — Κλάση 1207 — Ελαιώδη σπέρματα — Κλάση 1209 — Σπέρματα για σπορά — Κλάση 1212 — Σπέρματα που χρησιμεύουν κυρίως για τη διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού — Εισαγωγή ακατέργαστων αναποφλοιωτών σπερμάτων κολοκύθας προελεύσεως Κίνας)

(2015/C 205/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunalul București

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

SC ALKA CO SRL

κατά

Autoritatea Națională a Vămilor — Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, anciennement Autoritatea Națională a Vămilor — Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

Διατακτικό

Στο αιτούν δικαστήριο εναπόκειται, προκειμένου να προβεί στη δασμολογική κατάταξη των επιμάχων στην υπόθεση της κύριας δίκης σπερμάτων κολοκύθας, να προσδιορίσει αν τα σπέρματα αυτά χρησιμεύουν συνήθως για την εξαγωγή βρώσιμων ή βιομηχανικών ελαίων ή λιπών, χωρίς να υπάγονται στις κλάσεις 1201 έως 1206 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας η οποία περιέχεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε, διαδοχικώς, με τον κανονισμό (ΕΚ) 1549/2006 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2006, και με τον κανονισμό (ΕΚ) 1214/2007 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2007. Αν τούτο συμβαίνει, τα εν λόγω σπέρματα θα πρέπει να καταταγούν στην κλάση 1207 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, λόγω του χαρακτήρα τους ως ελαιώδη σπέρματα, τούτο δε ανεξαρτήτως της πραγματικής χρήσεώς τους για την εξαγωγή βρώσιμων ή βιομηχανικών ελαίων ή λιπών, για σπορά ή για διατροφή του ανθρώπου. Στην αντίθετη περίπτωση, τα εν λόγω σπέρματα πρέπει να καταταχθούν στην κλάση 1209 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, αν είχαν ακόμη τη βλαστική τους ικανότητα κατά τον χρόνο της εισαγωγής τους, τούτο δε ανεξαρτήτως της πραγματικής χρήσεώς τους για σπορά ή για διατροφή του ανθρώπου, ή στην κλάση 1212 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, αν δεν είχαν πλέον τη βλαστική τους ικανότητα.

(¹) EE C 39 της 8.2.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Hof van Beroep te Gent (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Property Development Company NV κατά Belgische Staat

(Υπόθεση C-16/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Φορολογία — Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Άρθρο 11, Α — Διάθεση αγαθού εξομοιούμενη με παράδοση αγαθών εξ επαχθούς αιτίας — Διάθεση ακινήτου για άσκηση δραστηριότητας απαλλασσόμενης του ΦΠΑ — Βάση επιβολής του φόρου για τη διάθεση αυτή — Ενδιάμεσοι τόκοι καταβληθέντες κατά την κατασκευή του ακινήτου)

(2015/C 205/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van Beroep te Gent

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Property Development Company NV

κατά

Belgische Staat

Διατακτικό

Το άρθρο 11, Α, παράγραφος 1, στοιχείο β', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, έχει την έννοια ότι σε περίπτωση όπως αυτή της κύριας δίκης η βάση επιβολής του φόρου για τον υπολογισμό του φόρου προστιθέμενης αξίας επί διαθέσεως, κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 7, στοιχείο β', της οδηγίας αυτής, κτιρίου το οποίο ανοικοδόμησε ο υποκείμενος στον φόρο αποτελείται από την τιμή αγοράς, κατά τον χρόνο της διαθέσεως αυτής, κτιρίων των οποίων η τοποθεσία, οι διαστάσεις και τα λοιπά ουσιώδη χαρακτηριστικά είναι παρόμοια με αυτά του επίδικου κτιρίου. Συναφώς, δεν ασκεί επιρροή το ζήτημα αν μέρος της εν λόγω τιμής αγοράς προέκυψε από την καταβολή ενδιάμεσων τόκων.

⁽¹⁾ EE C 102 της 7.4.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa — Extranjeria κατά Samir Zaizoune

(Υπόθεση C-38/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2008/115/ΕΚ — Κοινοί κανόνες και διαδικασίες σχετικά με την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χώρων — Άρθρα 6, παράγραφος 1, και 8, παράγραφος 1 — Εθνική κανονιστική ρύθμιση η οποία προβλέπει, σε περίπτωση παράνομης διαμονής, την επιβολή, αναλόγως των περιστάσεων, είτε προστίμου είτε απελάσεως)

(2015/C 205/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa — Extranjeria

κατά

Samir Zaizoune

Διατακτικό

Η οδηγία 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών, και ειδικότερα τα άρθρα 6, παράγραφος 1, και 8, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 4, παράγραφοι 2 και 3, έχει την έννοια ότι αντίκειται σε κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία προβλέπει ότι σε περίπτωση παράνομης διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών στην επικράτεια του κράτους αυτού επιβάλλεται, αναλόγως των περιστάσεων, είτε πρόστιμο είτε απέλαση, τα δε δύο αυτά μέτρα αποκλείουν το ένα το άλλο.

(¹) EE C 93 της 29.3.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Tribunal de grande instance de Nîmes (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Jean-Claude Van Hove κατά CNP Assurances SA

(Υπόθεση C-96/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Καταχρηστικές ρήτρες — Ασφαλιστική σύμβαση — Άρθρο 4, παράγραφος 2 — Εκτίμηση του καταχρηστικού χαρακτήρα συμβατικών ρητρών — Εξαίρεση των ρητρών που αφορούν το κύριο αντικείμενο της συμβάσεως — Ρήτρα σκοπούσα να διασφαλίσει την ανάληψη της υποχρεώσεως καταβολής των δόσεων για την εξόφληση συμβάσεως στεγαστικού δανείου — Πλήρης ανικανότητα προς εργασία του δανειολήπτη — Αποκλεισμός από το ευεργέτημα της εγγυήσεως αυτής σε περίπτωση κατά την οποία ο δανειολήπτης κριθεί ικανός να ασκήσει αμειβόμενη ή μη αμειβόμενη δραστηριότητα)

(2015/C 205/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal de grande instance de Nîmes

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Jean-Claude Van Hove

κατά

CNP Assurances SA

Διατακτικό

Το άρθρο 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, έχει την έννοια ότι ρήτρα συνομολογηθείσα σε ασφαλιστική σύμβαση και έχουσα ως σκοπό την εγγύηση των οφειλόμενων στον δανειστή δόσεων σε περίπτωση πλήρους ανικανότητας του δανειολήπτη προς εργασία εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της εξαίρεσεως που προβλέπει η διάταξη αυτή μόνον εφόσον το αιτούν δικαστήριο διαπιστώνει:

— αφενός, ότι, λαμβανομένων υπόψη της φύσεως, της όλης οικονομίας και των όσων ορίζει το σύνολο συμβάσεων στο οποίο εντάσσεται η σύμβαση αυτή, καθώς και του νομικού και πραγματικού πλαισίου της, με τη ρήτρα αυτή καθορίζεται ουσιώδες στοιχείο του εν λόγω συνόλου, το οποίο, ως τέτοιο, χαρακτηρίζει το σύνολο αυτό, και

- αφετέρου, ότι η εν λόγω ρήτρα έχει διατυπωθεί κατά τρόπο σαφή και κατανοητό, δηλαδή όχι μόνον ότι μπορεί να την κατανοήσει ο καταναλωτής από γραμματικής απόψεως, αλλά και ότι στη σύμβαση εκτίθεται με τρόπο διαφανή η συγκεκριμένη λειτουργία του μηχανισμού τον οποίο αφορά η οικεία ρήτρα, καθώς και η σχέση μεταξύ του μηχανισμού αυτού και εκείνου που προβλέπουν άλλες ρήτρες, έτσι ώστε ο καταναλωτής να μπορεί να εκτιμήσει, βάσει σαφών και κατανοητών κριτηρίων, τις ως προς αυτόν οικονομικές συνέπειες.

(¹) EE C 142 της 12.5.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 [αίτηση του Varhoven administrativen sad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — GST — Sarviz AG Germania κατά Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika» Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Υπόθεση C-111/14) (¹)

(Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/EK — Αρχή της φορολογικής ουδετερότητας — Υπόχρεος του ΦΠΑ — ΦΠΑ που κακώς αποδόθηκε από τον λήπτη — Υπαγωγή του παρέχοντος υπηρεσίες στον ΦΠΑ — Άρνηση επιστροφής του ΦΠΑ στον παρέχοντα υπηρεσίες)

(2015/C 205/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Varhoven administrativen sad

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

GST — Sarviz AG Germania

κατά

Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika» Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2010/88/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2010, έχει την έννοια ότι μόνον ο υποκείμενος στον φόρο ο οποίος παρέχει μια υπηρεσία είναι υπόχρεος του φόρου προστιθέμενης αξίας όταν η υπηρεσία αυτή έχει παρασχεθεί από μόνιμη εγκατάσταση εντός του κράτους μέλους στο οποίο οφείλεται ο φόρος αυτός.
- 2) Το άρθρο 194 της οδηγίας 2006/112, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2010/88, έχει την έννοια ότι δεν επιτρέπει στη φορολογική αρχή κράτους μέλους να θεωρήσει ως υπόχρεο του φόρου προστιθέμενης αξίας τον λήπτη υπηρεσίας που παροσχέθη από μόνιμη εγκατάσταση του παρόχου, όταν τόσο ο πάροχος όσο και ο λήπτης των υπηρεσιών αυτών είναι εγκατεστημένοι στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, έστω και αν ο ως άνω λήπτης έχει ήδη εξοφλήσει τον φόρο αυτό στηριζόμενος στην εσφαλμένη εικασία ότι ο πάροχος δεν διέθετε μόνιμη εγκατάσταση στο ως άνω κράτος.
- 3) Η αρχή της ουδετερότητας του φόρου προστιθέμενης αξίας έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε εθνική διάταξη που επιτρέπει στη φορολογική αρχή να αρνηθεί στον παρέχοντα υπηρεσίες την επιστροφή του φόρου αυτού τον οποίο εξόφλησε, ενώ στον λήπτη των υπηρεσιών αυτών, ο οποίος επίσης εξόφλησε τον εν λόγω φόρο για τις ίδιες υπηρεσίες, δεν έχει αναγνωριστεί δικαίωμα εκπτώσεως του φόρου αυτού με το αιτιολογικό ότι δεν διέθετε το αντίστοιχο έγγραφο φορολογικής χρήσεως, δεδομένου ότι η εθνική νομοθεσία δεν επιτρέπει την τακτοποίηση των εγγράφων φορολογικής χρήσεως όταν υφίσταται οριστική πράξη διορθωτικής επιβολής φόρου.

(¹) EE C 142 της 12.5.2014, σ. 28.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 21ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Σουηδίας

(Υπόθεση C-114/14) ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Άρθρα 132, παράγραφος 1, στοιχείο α', και 135, παράγραφος 1, στοιχείο η' — Απαλλαγές — Δημόσιες ταχυδρομικές υπηρεσίες — Γραμματόσημα — Οδηγία 97/67/ΕΚ)

(2015/C 205/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Enegren και J. Lozano Palacios)

Καθού: Βασίλειο της Σουηδίας (εκπρόσωποι: U. Persson και A. Falk)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο της Σουηδίας, παραλείποντας να απαλλάξει από τον φόρο προστιθέμενης αξίας τις παροχές υπηρεσιών και τις παρεπόμενες προς τις παροχές αυτές παραδόσεις αγαθών, με εξαίρεση τη μεταφορά προσώπων και τις τηλεπικοινωνίες, οι οποίες πραγματοποιούνται από τις δημόσιες ταχυδρομικές υπηρεσίες, καθώς και τις παραδόσεις, στην ονομαστική τους αξία, γραμματοσήμων που ισχύουν στο έδαφός του, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει, αντιστοίχως, από τα άρθρα 132, παράγραφος 1, στοιχείο α', και 135, παράγραφος 1, στοιχείο η', της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Σουηδίας στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 135 της 5.5.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 22ας Απριλίου 2015 — Christoph Klein κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-120/14 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσης — Εξωσυμβατική ευθύνη — Οδηγία 93/42/ΕΟΚ — Άρθρα 8 και 18 — Ιατροτεχνολογικά προϊόντα — Αδράνεια της Επιτροπής κατόπιν της κοινοποίησης μιας απόφασης για απαγόρευση διάθεσης στο εμπόριο — Προθεσμία παραγραφής — Ανασταλτικό αποτέλεσμα αίτησης παροχής του ευεργετήματος πενίας επί της προθεσμίας παραγραφής — Διαδικασία ρήτηρας διασφάλισης)

(2015/C 205/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αναρεσείων: Christoph Klein (εκπρόσωποι: H. Ahlt και M. Ahlt, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Sipos και G. von Rintelen)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης Klein κατά Επιτροπής (T-309/10, EU:T:2014:19), στο μέτρο που το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε το αίτημα να υποχρεωθεί η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αποκαταστήσει τη ζημία την οποία υφίστατο ο Christoph Klein από τις 15 Σεπτεμβρίου 2006.

- 2) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσης κατά τα λοιπά.
- 3) Αναπέμπει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 4) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 184 της 16.06.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-149/14) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 91/676/ΕΟΚ — Προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προελεύσεως — Χαρακτηρισμός των υδάτων και των ευπρόσβλητων ζωνών — Υπερβολική περιεκτικότητα σε νιτρικά ιόντα — Ευτροφισμός — Υποχρέωση τετραετούς αναθεωρήσεως — Ανεπάρκεια — Εκπόνηση προγραμμάτων δράσεως — Έλλειψη)

(2015/C 205/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Μ. Πατακιά και Ε. Manhaeve)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: Ε. Σκανδάλου)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Ελληνική Δημοκρατία, καθόσον δεν χαρακτήρισε ως ευπρόσβλητες ζώνες ορισμένες ζώνες στις οποίες παρατηρείται παρουσία μαζών υπόγειων ή επιφανειακών υδάτων που προσβάλλονται από συγκεντρώσεις νιτρικών ιόντων μεγαλύτερες από 50 mg/l και/ή από φαινόμενο ευτροφισμού και δεν εκπόνησε τα προγράμματα δράσεως σχετικά με τις ζώνες αυτές εντός ενός έτους μετά τον εν λόγω χαρακτηρισμό, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει των άρθρων 3, παράγραφος 4, και 5, παράγραφος 1, της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης.
- 2) Καταδικάζει την Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 184 της 16.6.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 23ης Απριλίου 2015 — LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-227/14 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως — Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Άρθρα 101 ΣΛΕΕ και 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ — Παγκόσμια αγορά οθονών υγρών κρυστάλλων (LCD) — Καθορισμός των τιμών — Πρόστιμα — Κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων (2006) — Σημείο 13 — Καθορισμός της αξίας των πωλήσεων — Κοινή επιχείρηση — Συνεκτίμηση των πωλήσεων προς τις μητρικές εταιρίες — Ανακοίνωση περί απαλλαγής από πρόστιμα και περί μειώσεως του ποσού τους σε υποθέσεις συμπράξεων (2002) — Σημείο 23, στοιχείο β', τελευταίο εδάφιο — Μερική απαλλαγή από το πρόστιμο — Αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με πραγματικά περιστατικά τα οποία αγνοούσε προηγουμένως η Επιτροπή]

(2015/C 205/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσες: LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd (εκπρόσωποι: Α. Winckler και F.-C. Laprévote, avocats)

Έτερος διάδικος στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Ronkes Agerbeck και P. Van Nuffel)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει την LG Display Co. Ltd και την LG Display Taiwan Co. Ltd στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 303 της 8.9.2014.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Oberster Gerichtshof (Αυστρία) στις 12 Μαρτίου 2015 — Verein für Konsumenteninformation κατά INKO, Inkasso GmbH

(Υπόθεση C-127/15)

(2015/C 205/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberster Gerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Verein für Konsumenteninformation

Ανααιρεσίβλητη: INKO, Inkasso GmbH

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Ασκει τη δραστηριότητα του «μεσίτη πιστώσεων», κατά την έννοια του άρθρου 3, στοιχείο στ', της οδηγίας 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης και την κατάργηση της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, γραφείο εισπράξεως οφειλών το οποίο, στο πλαίσιο της κατ' επάγγελμα εισπράξεως απαιτήσεων επ' ονόματι των εντολέων του στους οφειλέτες των οποίων προτείνει τη σύναψη συμφωνιών περί τμηματικών καταβολών, συνυπολογίζει για αυτή τη δραστηριότητά του προμήθεια η οποία πρέπει να καταβάλλεται εν τέλει από τους οφειλέτες;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

Αποτελεί η συμφωνία περί τμηματικών καταβολών, η οποία συνάπτεται τη μεσολαβήσει γραφείου εισπράξεως οφειλών μεταξύ ενός οφειλέτη και του πιστωτή του, «προθεσμιακή καταβολή [...] χωρίς επιβαρύνσεις» κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 2, στοιχείο ι', της οδηγίας 2008/48/ΕΚ, όταν με αυτήν ο οφειλέτης αναλαμβάνει απλώς την υποχρέωση να καταβάλει τη ληξιπρόθεσμη απαίτηση, καθώς και τους τόκους και τα έξοδα τα οποία θα έπρεπε ούτως ή άλλως να καταβάλει εκ του νόμου λόγω της υπερημερίας του, έστω και εάν δεν είχε προβεί στη σύναψη μιας τέτοιας συμφωνίας;

⁽¹⁾ EE L 133, σ. 66.

Αίτηση αναιρέσεως που κατέθεσε στις 19 Μαρτίου 2015 το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 13 Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-725/14, Aalberts Industries κατά Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-132/15 P)

(2015/C 205/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Ανααιρεσέων: Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. V. Placco και E. Beysen)

Έτεροι διάδικοι: Aalberts Industries NV και Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Το ανααιρεσείον ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναιρέσει τη διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-725/14, Aalberts Industries κατά Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά το μέρος που με αυτήν απορρίφθηκαν τα δύο σκέλη της αιτήσεως του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΔΕΕ) προς το Γενικό Δικαστήριο βάσει του άρθρου 114 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου και έγινε δεκτή η ένσταση απαραδέκτου που είχε προβάλει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή).
- να δεχθεί τα εν λόγω σκέλη της αιτήσεως και, κατά συνέπεια, αποφαινόμενο οριστικά, να κηρύξει απαράδεκτη την ασκηθείσα από την Aalberts Industries NV αγωγή αποζημίωσης κατά το μέρος που η αγωγή αυτή στρέφεται κατά του ΔΕΕ (ως εκπρόσωπου της Ένωσης).
- να καταδικάσει την Aalberts Industries NV στα δικαστικά έξοδα του ΔΕΕ στη διαδικασία στον πρώτο βαθμό και στην ανααιρετική διαδικασία.

Λόγοι αναίρεσής και κύρια επιχειρήματα

Με διάταξη της 13ης Φεβρουαρίου 2015, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης απέρριψε την αίτηση που το ΔΕΕ είχε καταθέσει βάσει του άρθρου 114 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου στο πλαίσιο της υποθέσεως T-725/14, Aalberts Industries κατά Ευρωπαϊκής Ένωσης. Με την αίτηση του θεσμικού αυτού οργάνου είχε ζητηθεί να κηρυχθεί απαράδεκτη η αγωγή της Aalberts Industries NV κατά το μέρος που στρέφεται κατ' αυτού ως εκπρόσωπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία αγωγή επιδόθηκε επίσης στην Επιτροπή, υπό την ίδια ιδιότητα. Με την αγωγή αυτή προβάλλεται η εξωσυμβατική ευθύνη της Ένωσης προκειμένου να ληφθεί αποζημίωση για την αποκατάσταση της ζημίας που η ενάγουσα διατείνεται ότι υπέστη ως αποτέλεσμα της μη τηρήσεως από το Γενικό Δικαστήριο μιας εύλογης προδεσμίας στην υπόθεση T-385/06, Aalberts Industries κ.λπ. κατά Επιτροπής. Στην εν λόγω διάταξη, το Γενικό Δικαστήριο, σε αντίθεση με όσα προέβλεπε το ΔΕΕ, και δεχόμενο την άποψη που υποστήριξε η Επιτροπή, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο ΔΕΕ και όχι στην Επιτροπή απόκειται να υπερασπιστεί την Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της εν λόγω αγωγής.

Το ΔΕΕ τώρα κατέθεσε ενώπιον του Δικαστηρίου αίτηση αναίρεσής δυνάμει του άρθρου 56 του Οργανισμού του Δικαστηρίου, με την οποία ζητεί την αναίρεση της εν λόγω διατάξεως, κατά το μέρος που με αυτή απορρίφθηκε η αίτηση του ΔΕΕ. Προς στήριξη της αιτήσεώς του αναίρεσής, το ΔΕΕ προβάλλει, πρώτον, μη τήρηση των κανόνων σχετικά με την εκπροσώπηση της Ένωσης ενώπιον των δικαιοδοτικών οργάνων της και, δεύτερον, παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως.

Στο πλαίσιο του πρώτου λόγου αναίρεσής, με τον οποίο προβάλλεται μη τήρηση των κανόνων σχετικά με την εκπροσώπηση της Ένωσης ενώπιον των δικαιοδοτικών οργάνων της, το ΔΕΕ σημειώνει ότι, εφόσον δεν υπάρχει ρητός κανόνας που διέπει την εκπροσώπηση της Ένωσης ενώπιον των δικαιοδοτικών οργάνων της στο πλαίσιο αγωγών που ασκούνται δυνάμει του άρθρου 268 ΣΛΕΕ για να στοιχειοθετηθεί η εξωσυμβατική ευθύνη της Ένωσης, οι κανόνες σχετικά με την εκπροσώπηση αυτή πρέπει να συναχθούν από τις γενικές αρχές που έχουν εφαρμογή για την άσκηση των δικαστικών καθηκόντων, και ειδικότερα από την αρχή της ορθής απονομής της δικαιοσύνης και τις αρχές της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας του δικαστή.

Ο πρώτος λόγος αναίρεσής έχει δύο σκέλη, με τα οποία προβάλλονται, ειδικότερα, μη τήρηση των απαιτήσεων της αρχής της ορθής απονομής της δικαιοσύνης και μη τήρηση των απαιτήσεων των αρχών της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας του δικαστή.

Στο πλαίσιο του πρώτου λόγου αναίρεσής, το ΔΕΕ σημειώνει ότι το συμπέρασμα του Γενικού Δικαστηρίου ότι στο ΔΕΕ απόκειται να εκπροσωπήσει την Ένωση στο πλαίσιο της προαναφερθείσας αγωγής αποζημίωσης, προφανώς στηρίζεται στη νομολογία που δημιουργήθηκε με την απόφαση Werhahn Hansamühle κ.λπ. κατά Συμβουλίου και Επιτροπής (63/72 έως 69/72, EU: C:1973:121· στο εξής: απόφαση Werhahn κ.λπ.). Η λύση που εφαρμόστηκε στην εν λόγω νομολογία συνίσταται στο ότι, όταν η Κοινότητα, σήμερα η Ένωση, θεωρείται υπεύθυνη για συμπεριφορές ενός από τα θεσμικά της όργανα, εκπροσωπείται ενώπιον του δικαστή της Ένωσης από το θεσμικό όργανο ή τα θεσμικά όργανα στα οποία καταλογίζεται το γενεσιουργό της ευθύνης γεγονός. Το ΔΕΕ εκθέτει ότι η λύση αυτή δεν μπορεί να εφαρμοστεί στην παρούσα υπόθεση επειδή αυτό, λαμβανομένων υπόψη πλείστον παραγόντων, θα οδηγούσε σε κατάσταση που θα αντέβαινε προς το συμφέρον της ορθής απονομής της δικαιοσύνης, πράγμα που κατά αυτό τούτο το γράμμα της αποφάσεως Werhahn κ.λπ. είναι ο λόγος υπάρξεως της λύσεως αυτής. Στο πλαίσιο αυτό, το ΔΕΕ προβάλλει, ως παρεμπύπτον ζήτημα, επίσης παραγνώριση του άρθρου 317, πρώτο εδάφιο, ΣΛΕΕ και του άρθρου 53, παράγραφος 1, του κανονισμού 966/2012⁽¹⁾, βάσει των οποίων το Γενικό Δικαστήριο έπρεπε να αναγνωρίσει την αρχή ότι μια αποζημίωση, όπως εκείνη που αξιώνεται στην παρούσα υπόθεση, πρέπει να βαρύνει το μέρος του προϋπολογισμού της Ένωσης το οποίο αφορά την Επιτροπή.

Στο πλαίσιο του δεύτερου σκέλους του πρώτου λόγου αναιρέσεως, το ΔΕΕ, στηριζόμενο στην απόφαση του ΕΔΔΑ της 10ης Ιουλίου 2008, *Mihalkov κατά Βουλγαρίας* (προσφυγή αριθ. 67719/01), διατείνεται ότι το Γενικό Δικαστήριο, κρίνοντας ότι το ΔΕΕ πρέπει να εκπροσωπήσει την Ένωση στο πλαίσιο της ασκηθείσας από την Aalberts Industries αγωγής αποζημιώσεως, δεν τήρησε τις απαιτήσεις ανεξαρτησίας και αμεροληψίας του δικαστή. Πράγματι, επειδή στην παρούσα υπόθεση το γεγονός που φέρεται ως γενεσιουργό της ευθύνης έλαβε χώρα κατά την άσκηση δικαστικών καθηκόντων από δικαστικό σχηματισμό και, δεύτερον, ο δικαστικός σχηματισμός που θα πρέπει να εκδικάσει την υπόθεση i) υπάγεται στο ίδιο δικαιοδοτικό όργανο (το Γενικό Δικαστήριο) όπως ο δικαστικός σχηματισμός στον οποίο καταλογίζεται το γενεσιουργό της ευθύνης γεγονός και ii) αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του εναγόμενου στην εν λόγω υπόθεση (του ΔΕΕ), με το οποίο οι δικαστές του εν λόγω σχηματισμού συνδέονται επαγγελματικά, οι προαναφερθείσες απαιτήσεις τίθενται σε κίνδυνο, και τούτο ακόμη περισσότερο όταν, όπως έκρινε το Γενικό Δικαστήριο, μια αποζημίωση όπως εκείνη που αξιώνεται βαρύνει το μέρος του προϋπολογισμού της Ένωσης το οποίο αφορά το ΔΕΕ.

Στη συνέχεια, το ΔΕΕ, στο πλαίσιο του δεύτερου λόγου αναιρέσεως, διατείνεται ότι στην αναιρεσιβαλλόμενη διάταξη παραβιάστηκε η υποχρέωση αιτιολογήσεως, επειδή στη διάταξη αυτή δεν περιέχεται συγκεκριμένη αντίκρουση του επιχειρήματος σχετικά με το περιεχόμενο σειράς αποφάσεων του Δικαστηρίου –περιλαμβανομένων των αποφάσεων *Gascogne κατά Επιτροπής* (C-58/12 P, EU:C:2013:770), *Gascogne Sack κατά Επιτροπής* (C-40/12 P, EU:C:2013:768) και *Kendrion κατά Επιτροπής* (C-50/12 P, EU:C:2013:771)– τις οποίες το ΔΕΕ επικαλέστηκε ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

(¹) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Sächsisches Obergerverwaltungsgericht
(Γερμανία) στις 19 Μαρτίου 2015 — Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG κατά Freistaat Sachsen**

(Υπόθεση C-134/15)

(2015/C 205/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Sächsisches Obergerverwaltungsgericht

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα και εφεσίουσα: Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG

Καθού και εφεσίβλητο: Freistaat Sachsen

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνάδει το άρθρο 5, παράγραφος 4, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 543/2008 (¹) προς το άρθρο 6, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) σε συνδυασμό με το άρθρο 15, παράγραφος 1, και το άρθρο 16 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης);
- 2) Συνάδει το άρθρο 5, παράγραφος 4, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 543/2008 προς το άρθρο 40, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ;

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 543/2008 της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 2008, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες εμπορίας για το κρέας πουλερικών, ΕΕ L 157, σ. 46.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 26 Μαρτίου 2015 — Provincia di Bari κατά Edilizia Mastrodonato srl

(Υπόθεση C-147/15)

(2015/C 205/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Provincia di Bari

Ανααιρεσίβλητη: Edilizia Mastrodonato srl

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει το άρθρο 10, παράγραφος 2, της κοινοτικής οδηγίας 2006/21/EK ⁽¹⁾ να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η δραστηριότητα πληρώσεως λατομείου –όταν χρησιμοποιούνται απόβλητα που δεν είναι εξορυκτικά απόβλητα– πάντοτε υπόκειται στην περι αποβλήτων ρύθμιση της οδηγίας 1999/31/EK ⁽²⁾, ακόμη και αν δεν πρόκειται για εργασίες διαθέσεως αποβλήτων, αλλά για αξιοποίηση;

⁽¹⁾ Οδηγία 2006/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τη διαχείριση των αποβλήτων της εξορυκτικής βιομηχανίας και την τροποποίηση της οδηγίας 2004/35/EK (ΕΕ L 102, σ. 15).

⁽²⁾ Οδηγία 1999/31/EK του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (ΕΕ L 182, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal da Relação de Coimbra (Πορτογαλία) στις 30 Μαρτίου 2015 — Sociedade Portuguesa de Autores CRL κατά Ministério Público

(Υπόθεση C-151/15)

(2015/C 205/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal da Relação de Coimbra

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Sociedade Portuguesa de Autores CRL

Καθού: Ministério Público

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Έχει η παρουσίαση έργων στο κοινό, κατά το άρθρο 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/29/EK ⁽¹⁾, την έννοια ότι περιλαμβάνει τη ραδιοφωνική μετάδοση έργων μέσω τηλεοπτικών δεκτών σε εμπορικές εγκαταστάσεις, όπως μπαρ, καφέ, εστιατόρια ή άλλες εγκαταστάσεις με παρόμοια χαρακτηριστικά, έργων των οποίων η μετάδοση ενισχύεται μέσω ηχέων ή ενισχυτών, συνιστώντας, κατά το μέτρο αυτό, νέα χρήση έργων προστατευόμενων από το δικαίωμα του δημιουργού;

- 2) Ασκή επιρροή για την απάντηση στο προηγούμενο ερώτημα το γεγονός ότι γίνεται χρήση ηχείων ή ενισχυτών, δηλαδή τεχνικών μέσων διαφορετικών από τον τηλεοπτικό δέκτη, για τη ενίσχυση της λήψεως του ήχου;

(¹) Οδηγία 2001/29/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167, σ. 10).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal da Relação de Lisboa (Πορτογαλία) στις 30 Μαρτίου 2015 — Cruz & Companhia Lda κατά Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Υπόθεση C-152/15)

(2015/C 205/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal da Relação de Lisboa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείουσα: Cruz & Companhia Lda

Αναρρεσίβλητοι: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Προδικαστικό ερώτημα

Το Tribunal da Relação de Lisboa ζητεί από ΔΕΕ να διευκρινίσει εάν:

- τραπεζική εγγύηση παρασχεθείσα με σκοπό τη λήψη προκαταβολής έναντι επιστροφών κατά την εξαγωγή δεν καταπίπτει λόγω της μη τηρήσεως των «λοιπών προϋποθέσεων», η οποία διαπιστώθηκε μόνον κατόπιν ελέγχων διεξαχθέντων μετά την εξαγωγή και τον εκτελωνισμό των οικείων εμπορευμάτων·
- ή, αντιθέτως, η εγγύηση αυτή καταπίπτει λόγω της μη τηρήσεως των «λοιπών προϋποθέσεων», η οποία εξετάστηκε μόνο μετά τον εκτελωνισμό.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hof van Cassatie (Βέλγιο) στις 3 Απριλίου 2015 — Samira Achbita και Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding κατά G4S Secure Solutions NV

(Υπόθεση C-157/15)

(2015/C 205/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van Cassatie

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείοντες: Samira Achbita και Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Αναρρεσίβλητη: G4S Secure Solutions NV

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2000/78/EK ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η απαγόρευση της μουσουλμανικής μαντίλας στον χώρο εργασίας δεν συνιστά άμεση δυσμενή διάκριση όταν ο κανόνας που ισχύει στη συγκεκριμένη επιχείρηση απαγορεύει σε όλους τους εργαζομένους να φέρουν εντός του χώρου εργασίας εξωτερικά σημεία πολιτικών, φιλοσοφικών και θρησκευτικών πεποιθήσεων;

⁽¹⁾ ΕΕ L 303, σ. 16.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Raad van State (Κάτω Χώρες) στις 3 Απριλίου 2015 — Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland NV κατά Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit

(Υπόθεση C-158/15)

(2015/C 205/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Raad van State

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αιτούσα: Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland NV

Καθής: Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Μήπως μια κατάσταση όπως η επίμαχη, όπου άνθρακας αποθηκεύεται σε πάρκο άνθρακα, όπου λαμβάνουν χώρα εκπομπές CO₂ ως αποτέλεσμα θερμάνσεως, όπου η καρδιά του πάρκου βρίσκεται σε απόσταση περίπου 800 μέτρων από τα όρια του γηπέδου της μονάδας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από άνθρακα, όπου δημόσιος δρόμος χωρίζει τις δύο εκτάσεις γης και όπου ο άνθρακας, μέσω κυλιόμενου τάπητα ο οποίος διασχίζει τον δημόσιο δρόμο, μεταφέρεται από τον τόπο αποθήκευσης προς τη μονάδα παραγωγής, εμπίπτει στην έννοια της εγκαταστάσεως κατά το άρθρο 3, αρχή και στοιχείο ε', της οδηγίας 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου (ΕΕ L 275) ⁽¹⁾;
- 2) Μήπως η έκφραση «καύσιμο που εξήχθη από την εγκατάσταση» που περιλαμβάνεται στο άρθρο 27, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΕ) 601/2012 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2012, για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 181) ⁽²⁾, αφορά την κατάσταση, όπως εν προκειμένω, όπου ποσότητα άνθρακα χάνεται κατά τη διάρκεια της αποθηκεύσεως στο πάρκο άνθρακα λόγω καύσεως οφειλόμενης σε διαδικασία θερμάνσεως;

⁽¹⁾ Σ. 32.

⁽²⁾ Σ. 30.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 7 Απριλίου 2015 — GS Media BV κατά Sanoma Media Netherlands BV κ.λπ.

(Υπόθεση C-160/15)

(2015/C 205/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: GS Media BV

Ανααιρεσίβλητες: Sanoma Media Netherlands BV, Playboy Enterprises International Inc. και Britt Geertruida Dekker

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1α. Πρόκειται για «παρουσίαση στο κοινό» κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/29 ⁽¹⁾, όταν άλλο πρόσωπο, εκτός του κατόχου του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, μέσω της τοποθέτησής υπερσυνδέσμου σε ιστότοπο που το άλλο αυτό πρόσωπο εκμεταλλεύεται παραπέμπει σε άλλον ιστότοπο τον οποίο εκμεταλλεύεται τρίτος, ο οποίος είναι προσβάσιμος από το σύνολο των χρηστών του Διαδικτύου και στον οποίο το έργο διατίθεται στο κοινό χωρίς άδεια του δικαιούχου;
- 1β. Έχει σημασία για την απάντηση στο προηγούμενο ερώτημα το ζήτημα αν το έργο προηγουμένως δεν παρουσιάστηκε με άλλον τρόπο στο κοινό με τη συμφωνία του κατόχου του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας;
- 1γ. Έχει σημασία το ζήτημα αν εκείνος που τοποθετεί τον υπερσύνδεσμο γνωρίζει ή έπρεπε να γνωρίζει ότι ο κάτοχος του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δεν έχει επιτρέψει την τοποθέτηση του έργου στον προαναφερθέντα στο ερώτημα 1α ιστότοπο του τρίτου και, ενδεχομένως, αν γνωρίζει ή έπρεπε να γνωρίζει ότι προηγουμένως το έργο δεν παρουσιάστηκε στο κοινό με τη συμφωνία του κατόχου του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας;
- 2α. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο ερώτημα 1α: πρόκειται τότε ή μπορεί τότε να πρόκειται για παρουσίαση στο κοινό όταν ο ιστότοπος στον οποίο παραπέμπει ο υπερσύνδεσμος, και επομένως το έργο, κάλλιστα ήσαν προσβάσιμοι από τους χρήστες του Διαδικτύου, αλλά όχι με απλό τρόπο, οπότε η τοποθέτηση του υπερσυνδέσμου διευκόλυνε σε μεγάλο βαθμό την ανακάλυψη του έργου;
- 2β. Έχει σημασία για την απάντηση που πρέπει να δοθεί στο ερώτημα 2α το ζήτημα αν εκείνος που τοποθετεί τον υπερσύνδεσμο γνωρίζει ή έπρεπε να γνωρίζει ότι οι χρήστες του Διαδικτύου μπορούν εύκολα να βρουν τον ιστότοπο στον οποίο παραπέμπει ο υπερσύνδεσμος ή να αποκτήσουν πρόσβαση σε αυτόν;
3. Πρέπει να ληφθούν υπόψη άλλες περιστάσεις για την απάντηση στο ερώτημα αν πρόκειται για παρουσίαση στο κοινό όταν σε ιστότοπο τοποθετείται υπερσύνδεσμος ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε έργο το οποίο δεν έχει ακόμη παρουσιαστεί στο κοινό με την άδεια του κατόχου του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας;

⁽¹⁾ Οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167, σ. 10).

Αναίρεση που άσκησε στις 9 Απριλίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 5 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-473/12, Aer Lingus Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-164/15 P)

(2015/C 205/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche, B. Stromsky)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Aer Lingus Ltd, Ιρλανδία

Αιτήματα

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ανατρέψει την απόφαση που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 5 Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-473/12, Aer Lingus Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, στο μέτρο που ακυρώνει την απόφαση 2013/199/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2012, περί της κρατικής ενισχύσεως SA.29064 (11/C, πρώην 11/NN) — Εφαρμογή από την Ιρλανδία διαφοροποιημένων φορολογικών συντελεστών στους αεροπορικούς ναύλους ⁽¹⁾, καθώς και με την απόφαση αυτή η Επιτροπή διατάσσει την ανάκτηση της ενισχύσεως που χορηγήθηκε στους δικαιούχους, για ποσό καθοριζόμενο με την αιτιολογική σκέψη 70 της εν λόγω αποφάσεως στα οκτώ ευρώ ανά επιβάτη· και

- να απορρίψει την προσφυγή με αίτημα την ακύρωση της εκδοθείσας από την Επιτροπή αποφάσεως 2013/199/ΕΕ, της 25ης Ιουλίου 2012, περί της κρατικής ενισχύσεως SA.29064 (11/C, πρώην 11/NN) — Εφαρμογή από την Ιρλανδία διαφοροποιημένων φορολογικών συντελεστών στους αεροπορικούς ναύλους·
 - να καταδικάσει την πρωτοδίκως προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα·
- επικουρικώς,
- να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προς επανεξέταση·
 - να επιφυλαχθεί ως προς τα δικαστικά έξοδα αμφοτέρων των βαθμών δικαιοδοσίας.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεώς της αναιρέσεως, η αναιρεσείουσα προβάλλει ένα μόνο λόγο αναιρέσεως.

Η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο, καθορίζοντας ένα νέο οικονομικό κριτήριο το οποίο εφαρμόζεται για τον προσδιορισμό των προς ανάκτηση ποσών χορηγηθείσας στους δικαιούχους κρατικής ενισχύσεως συνισταμένης σε φορολογικό μέτρο προβλέπον μειωμένο σε σχέση με τον κανονικό φορολογικό συντελεστή, παρέβη τα άρθρα 108, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ και 14 του κανονισμού 659/1999 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 119, σ. 30.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1999 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ, ΕΕ L 83, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 9 Απριλίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 5 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-500/12, Ryanair Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-165/15 P)

(2015/C 205/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche, B. Stromsky)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ryanair Ltd, Ιρλανδία, Aer Lingus Ltd

Αιτήματα

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναίρεσει την απόφαση που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 5 Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-500/12, Aer Lingus Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, στο μέτρο που ακυρώνει την απόφαση 2013/199/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2012, περί της κρατικής ενισχύσεως SA.29064 (11/C, πρώην 11/NN) — Εφαρμογή από την Ιρλανδία διαφοροποιημένων φορολογικών συντελεστών στους αεροπορικούς ναύλους ⁽¹⁾, καθώς και με την απόφαση αυτή η Επιτροπή διατάσσει την ανάκτηση της ενισχύσεως που χορηγήθηκε στους δικαιούχους, για ποσό καθοριζόμενο με την αιτιολογική σκέψη 70 της εν λόγω αποφάσεως στα οκτώ ευρώ ανά επιβάτη· και
 - να απορρίψει την προσφυγή με αίτημα την ακύρωση της εκδοθείσας από την Επιτροπή αποφάσεως 2013/199/ΕΕ, της 25ης Ιουλίου 2012, περί της κρατικής ενισχύσεως SA.29064 (11/C, πρώην 11/NN) — Εφαρμογή από την Ιρλανδία διαφοροποιημένων φορολογικών συντελεστών στους αεροπορικούς ναύλους·
 - να καταδικάσει την πρωτοδίκως προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα·
- επικουρικώς,
- να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προς επανεξέταση·
 - να επιφυλαχθεί ως προς τα δικαστικά έξοδα αμφοτέρων των βαθμών δικαιοδοσίας.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεώς της αναιρέσεως, η αναιρεσείουσα προβάλλει ένα μόνο λόγο αναιρέσεως.

Η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο, καθορίζοντας ένα νέο οικονομικό κριτήριο το οποίο εφαρμόζεται για τον προσδιορισμό των προς ανάκτηση ποσών χορηγηθείσας στους δικαιούχους κρατικής ενισχύσεως συνισταμένης σε φορολογικό μέτρο προβλέπον μειωμένο σε σχέση με τον κανονικό φορολογικό συντελεστή, παρέβη τα άρθρα 108, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ και 14 του κανονισμού 659/1999 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 119, σ. 30.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1999 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ, ΕΕ L 83, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rīgas apgabaltiesas Krimināllietu tiesu kolēģija (Λεττονία) στις 13 Απριλίου 2015 — Ποινική διαδικασία κατά Aleksandrs Ranks και Jurijs Vasiļevičs

(Υπόθεση C-166/15)

(2015/C 205/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Rīgas apgabaltiesas Krimināllietu tiesu kolēģija

Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Aleksandrs Ranks και Jurijs Vasiļevičs

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Finanšu un ekonomisko noziegumu izmeklēšanas prokuratūra, Microsoft Corporation

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Μπορεί πρόσωπο που απέκτησε πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή με άδεια «μεταχειρισμένου» σε δίσκο που δεν είναι πρωτότυπος, το οποίο λειτουργεί και δεν χρησιμοποιείται από κανένα άλλο χρήστη, να επικαλεστεί, βάσει των άρθρων 5, παράγραφος 1, και 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2009/24 ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, την ανάλωση του δικαιώματος διανομής αντιγράφου του εν λόγω προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, το οποίο ο πρώτος αγοραστής απέκτησε από τον δικαιούχο των δικαιωμάτων με τον πρωτότυπο δίσκο, αλλά ο δίσκος υπέστη φθορά, αν ο πρώτος αγοραστής διέγραψε το αντίγραφο του ή δεν το χρησιμοποιεί πλέον;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, δικαιούται πρόσωπο που μπορεί να επικαλεστεί την ανάλωση του δικαιώματος διανομής αντιγράφου του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή να μεταπωλήσει σε τρίτο το εν λόγω πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή σε δίσκο ο οποίος δεν είναι ο πρωτότυπος, κατά τα άρθρα 4, παράγραφος 2, και 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2009/24;

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, για τη νομική προστασία των προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών (ΕΕ L 111, σ. 16).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Σουηδία) στις 21 Απριλίου 2015 — Borealis Ab κ.λπ. κατά Naturvårdsverket

(Υπόθεση C-180/15)

(2015/C 205/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: Borealis AB, Kubikenborg Aluminium AB, Yara AB, SSAB EMEA AB, Lulekraft AB, Värmevärden i Nynäshamn AB, Cementa AB, Höganäs Sweden AB

Καθή: Naturvårdsverket

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Κατά τον υπολογισμό του διατομεακού διορθωτικού συντελεστή για τον βιομηχανικό τομέα, είναι συμβατό με το άρθρο 10α, παράγραφοι 1 και 4, της οδηγίας για την εμπορία ⁽¹⁾ να περιλαμβάνονται όλες οι εκπομπές από την καύση υπολειπομένων αερίων για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας στη διαδικασία του πλειστηριασμού και όχι στο Industritaket [(το ανώτατο όριο για τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής· στο εξής: ανώτατο βιομηχανικό όριο)], παρά το γεγονός ότι οι εκπομπές από υπολειπόμενα αέρια είναι επιλέξιμες για δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής, συμφώνως προς το άρθρο 10α, παράγραφος 1, της οδηγίας για την εμπορία;
- 2) Κατά τον υπολογισμό του διατομεακού διορθωτικού συντελεστή για τον βιομηχανικό τομέα, είναι συμβατό με το άρθρο 10α, παράγραφοι 1 και 4 της οδηγίας για την εμπορία να περιλαμβάνονται όλες οι εκπομπές από την παραγωγή θερμικής ενέργειας σε εγκαταστάσεις συμπαραγωγής για την περαιτέρω παράδοσή τους σε [...] εγκαταστάσεις [που καλύπτονται από το σύστημα εμπορίας εκπομπών (ETS) (στο εξής: εγκαταστάσεις ETS) στη διαδικασία του πλειστηριασμού και όχι στο ανώτατο βιομηχανικό όριο, παρά το γεγονός ότι οι εκπομπές από την παραγωγή θερμικής ενέργειας είναι επιλέξιμες για δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής, συμφώνως προς το άρθρο 10α, παράγραφος 4, της οδηγίας για την εμπορία;
- 3) Σε περίπτωση που δοθεί αρνητική απάντηση στο πρώτο και το δεύτερο ερώτημα, είναι ορθός ο υπολογισμός του ποσοστού εκπομπών που αντιστοιχεί στις βιομηχανίες (34,78 %) σε σχέση με τις συνολικές εκπομπές κατά την περίοδο αναφοράς;
- 4) Είναι η απόφαση 2013/448/ΕΕ ⁽²⁾ της Επιτροπής άκυρη και μη συμβατή με το άρθρο 10α, παράγραφος 5, εδάφιο γ', της οδηγίας για την εμπορία, καθόσον ο υπολογισμός του ανώτατου βιομηχανικού ορίου εκ μέρους της Επιτροπής έχει ως αποτέλεσμα ο διατομεακός διορθωτικός συντελεστής να εφαρμόζεται σε κάθε περίπτωση και όχι μόνο «εφόσον παρίσταται ανάγκη»;
- 5) Έχει καθοριστεί ο δείκτης αναφοράς προϊόντος για το θερμό μέταλλο κατά τρόπο σύμφωνο με το άρθρο 10α, παράγραφος 2, της οδηγίας για την εμπορία, λαμβανομένου υπόψη ότι, κατά τον προσδιορισμό των αρχών για τον ορισμό των εκ των προτέρων καθορισθέντων δεικτών αναφοράς, ως σημείο εκκινήσεως πρέπει να λαμβάνεται η μέση επίδοση των 10 % αποδοτικότερων εγκαταστάσεων στον οικείο κλάδο;
- 6) Όσον αφορά τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής για την εξαγωγή θερμότητας σε νοικοκυριά, είναι συμβατή με το άρθρο 10α, παράγραφος 4, της οδηγίας για την εμπορία η μη κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής για την εξαγόμενη σε νοικοκυριά θερμότητα;
- 7) Όσον αφορά τις αιτήσεις για τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής, είναι συμβατό με το παράρτημα IV της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής να μην ορίζονται όλες οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που προέρχονται από την παραγωγή εξαγόμενης στα νοικοκυριά θερμότητας, όπως έπραξε η Naturvårdsverket (Υπηρεσία προστασίας περιβάλλοντος της Σουηδίας);
- 8) Κατά τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής για την εξαγόμενη σε νοικοκυριά θερμότητα, είναι συμβατή με το άρθρο 10α, παράγραφοι 1 και 4, της οδηγίας για την εμπορία και το άρθρο 10, παράγραφος 3 της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ ⁽³⁾ της Επιτροπής η μη κατανομή επιπλέον δικαιωμάτων εκπομπής για τις εκπομπές από ορυκτά καύσιμα που υπερβαίνουν την κατανομή για την εξαγόμενη σε νοικοκυριά θερμότητα;
- 9) Όσον αφορά τις αιτήσεις για τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής, είναι συμβατή με το παράρτημα IV της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής η τροποποίηση των αριθμητικών δεδομένων σε αίτηση κατά τρόπο ώστε οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που σχετίζονται με την καύση υπολειπομένων αερίων να εξισώνονται προς τις εκπομπές που αποδίδονται στην καύση φυσικού αερίου, όπως έπραξε η Naturvårdsverket;
- 10) Έχει το άρθρο 10, παράγραφος 8 της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής την έννοια ότι φορέας εκμεταλλεύσεως δεν δύναται να λάβει δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής όσον αφορά την κατανάλωση θερμότητας σε υποεγκατάσταση με δείκτη αναφοράς θερμότητας η οποία παράγεται σε διαφορετική υποεγκατάσταση με δείκτη αναφοράς καυσίμου;
- 11) Αν στο δέκατο ερώτημα δοθεί καταφατική απάντηση, είναι το άρθρο 10, παράγραφος 8 της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής αντίθετο προς το άρθρο 10α, παράγραφος 1, της οδηγίας για την εμπορία;

- 12) Κατά τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής σχετικά με την κατανάλωση θερμότητας, είναι συμβατό με την οδηγία για την εμπορία και τα υπ' αριθ. 2 και 6 Κατευθυντήρια Έγγραφα να λαμβάνεται υπόψη, κατά τον σχετικό καθορισμό, η πηγή της θερμότητας από την οποία προέρχεται η καταναλωθείσα θερμότητα;
- 13) Είναι η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής άκυρη και μη συμβατή με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ και το άρθρο 10α, παράγραφοι 1 και 5, της οδηγίας για την εμπορία, καθόσον μεταβάλλει τη μέθοδο υπολογισμού του άρθρου 10α, παράγραφος 5, δεύτερο εδάφιο, στοιχεία α' και β' της οδηγίας για την εμπορία, εξαιρώντας από τη βάση του υπολογισμού τις εκπομπές από την καύση των υπολειπομένων αερίων και τη συμπαραγωγή θερμικής και ηλεκτρικής ενέργειας, παρά το γεγονός ότι επιτρέπεται συναφώς η δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής, συμφώνως προς το άρθρο 10α, παράγραφοι 1 και 4, της οδηγίας για την εμπορία και την απόφαση 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής;
- 14) Πρέπει η μετρήσιμη θερμότητα υπό τη μορφή ατμού από εγκατάσταση ETS που παραδίδεται σε δίκτυο ατμού με πολλούς καταναλωτές ατμού, εκ των οποίων ένας τουλάχιστον δεν συνιστά εγκατάσταση ETS, να θεωρείται ότι αποτελεί υποεγκατάσταση με δείκτη αναφοράς θερμότητας, συμφώνως προς το άρθρο 3, στοιχείο γ' της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής;
- 15) Έχει σημασία για την απάντηση στο δέκατο τέταρτο ερώτημα:
- α) αν το δίκτυο ατμού ανήκει στον μεγαλύτερο καταναλωτή ατμού του δικτύου και αν ο καταναλωτής αυτός είναι εγκατάσταση ETS,
 - β) τι ποσοστό από τη συνολική παράδοση θερμότητας στο δίκτυο ατμού χρησιμοποιείται από τον μεγαλύτερο καταναλωτή,
 - γ) πόσοι πάροχοι και καταναλωτές ατμού υπάρχουν στο δίκτυο ατμού,
 - δ) αν υπάρχει αβεβαιότητα όσον αφορά το ποιος έχει παραγάγει τη μετρήσιμη θερμότητα που λαμβάνουν οι αντίστοιχοι καταναλωτές ατμού, καθώς και
 - ε) αν η κατανομή της χρήσεως ατμού εντός του δικτύου μπορεί να μεταβληθεί κατά τρόπο ώστε να συμμετέχουν και καταναλωτές ατμού που δεν είναι εγκαταστάσεις ETS ή να αυξηθεί η χρήση των ήδη υφισταμένων εγκαταστάσεων που δεν είναι εγκαταστάσεις ETS;
- 16) Αν η απάντηση στο δέκατο τέταρτο ερώτημα εξαρτάται από περιστάσεις της εκάστοτε περιπτώσεως, σε ποιες περιστάσεις πρέπει να προσδίδεται ιδιαίτερη βαρύτητα;»

(¹) Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275, 25.10.2003, σ. 32).

(²) Απόφαση 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό ενωσιακών μεταβατικών κανόνων για την εναρμονισμένη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής εκπομπής κατ' εφαρμογή του άρθρου 10α της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 130, σ. 1).

(³) Απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τα εθνικά μέτρα εφαρμογής για τη μεταβατική δωρεάν κατανομή των δικαιωμάτων εκπομπής εκπομπής αερίων θερμοκηπίου συμφώνως προς το άρθρο 11, παράγραφος 3, της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 240, σ. 27).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λεττονία) στις 22 Απριλίου 2015 — Aleksei Petruhhin

(Υπόθεση C-182/15)

(2015/C 205/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Aleksei Petruhhin

Έτερος διάδικος: Latvijas Republikas Ģenerālprokuratūra

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχουν το άρθρο 18, πρώτο εδάφιο, και το άρθρο 21, παράγραφος 1, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης την έννοια ότι, σε περίπτωση εκδόσεως υπηκόου οποιουδήποτε κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κράτος μη μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει συμφωνίας περί εκδόσεως συναφθείσας μεταξύ κράτους μέλους και τρίτης χώρας, πρέπει να εξασφαλίζεται το ίδιο επίπεδο προστασίας με εκείνο που παρέχεται στους υπηκόους του εν λόγω κράτους μέλους;
- 2) Υπό τις περιστάσεις αυτές, πρέπει το δικαιοδοτικό όργανο του κράτους μέλους από το οποίο ζητήθηκε η έκδοση να εφαρμόσει τις προϋποθέσεις εκδόσεως που προβλέπονται στο κράτος ιθαγένειας ή στο κράτος συνήθους διαμονής του ενδιαφερομένου;
- 3) Στις περιπτώσεις εκείνες στις οποίες η έκδοση πραγματοποιείται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το συγκεκριμένο επίπεδο προστασίας που προβλέπεται για τους υπηκόους του κράτους μέλους από το οποίο ζητήθηκε η έκδοση, οφείλει το κράτος μέλος αυτό να ελέγχει την τήρηση των εγγυήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 19 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις οποίες κανείς δεν πρέπει να εκδίδεται προς κράτος στο οποίο διατρέχει σοβαρό κίνδυνο να του επιβληθεί η θανατική ποινή ή να υποβληθεί σε βασανιστήρια ή άλλη απάνθρωπη ή εξευτελιστική ποινή ή μεταχείριση; Μπορεί ο εν λόγω έλεγχος να περιορίζεται στην εξακρίβωση ότι το κράτος που ζητεί την έκδοση είναι συμβαλλόμενο μέρος της Συμβάσεως περί απαγορεύσεως των βασανιστηρίων ή πρέπει να εξετάζεται η πραγματική κατάσταση λαμβανομένης υπόψη της αξιολογήσεως του εν λόγω κράτους από τα όργανα του Συμβουλίου της Ευρώπης;

Αναίρεση που άσκησε στις 27 Απριλίου 2015 ο Tarif Akhras κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 12 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-579/11, Tarif Akhras κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-193/15 P)

(2015/C 205/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείων: Tarif Akhras (εκπρόσωποι: S. Millar, S. Ashley, Solicitors, D. Wyatt QC, R. Blakeley, Barrister)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Ο ανααιρεσείων ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει εν μέρει την απόφαση που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα), στις 12 Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση T-579/11, Tarif Akhras κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- να ακυρώσει τα προσβαλλόμενα στο πλαίσιο της υποθέσεως T-579/11 μέτρα που ελήφθησαν στις 23 Μαρτίου 2012 και μεταγενέστερα, καθόσον αφορούν τον νυν ανααιρεσιόντα·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα αμφοτέρων των βαθμών δικαιοδοσίας.

Λόγοι αναίρεσως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεώς του αναίρεσως, ο ανααιρεσείων προβάλλει δύο λόγους.

Πρώτον, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, αποφαινόμενο ότι το Συμβούλιο μπορούσε να εφαρμόσει το τεκμήριο περί του ότι ο ανααιρεσείων επωφελούνταν από το καθεστώς και/ή το υποστήριζε, και το Γενικό Δικαστήριο δεν εφήρμοσε το ορθό κριτήριο, δηλαδή εάν τα πραγματικά περιστατικά αποτελούσαν ένα σύνολο επαρκώς συγκεκριμένων, σαφών και συγκλινουσών ενδείξεων βάσει των οποίων μπορούσε να αποδειχθεί ότι ο ανααιρεσείων επωφελούνταν από το καθεστώς και/ή το υποστήριζε.

Δεύτερον, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, παραμορφώνοντας τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το ζήτημα αν ο αναιρεσίων επωφελούνταν από το καθεστώς και/ή το υποστήριζε, τα οποία, αν δεν είχαν παραμορφωθεί, θα καταδείκνυαν ότι ο αναιρεσίων ούτε επωφελούνταν από το καθεστώς ούτε το υποστήριζε.

Εάν το Γενικό Δικαστήριο δεν είχε εφαρμόσει το τεκμήριο, και/ή αν είχε εφαρμόσει το ορθό κριτήριο, και/ή αν δεν είχε παραμορφώσει τα προαναφερθέντα αποδεικτικά στοιχεία, θα είχε ακυρώσει τα προσβαλλόμενα στο πλαίσιο της υποθέσεως T-579/11 μέτρα που ελήφθησαν στις 23 Μαρτίου 2012 και μεταγενέστερα.

Προσφυγή της 29ης Απριλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-200/15)

(2015/C 205/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Wasmeier και P. Guerra e Andrade)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι, εφαρμόζοντας, προς τον σκοπό καθορισμού της βάσεως υπολογισμού του φόρου για τα προερχόμενα από άλλο κράτος μέλος μεταχειρισμένα οχήματα που εισέρχονται στο έδαφος της Πορτογαλίας, φορολογικό σύστημα σχετικό με τον υπολογισμό της μείωσης της αξίας των οχημάτων που δεν λαμβάνει υπόψη την πραγματική αξία του οχήματος, και, ειδικότερα, σύστημα που δεν λαμβάνει υπόψη τη μείωση της αξίας του οχήματος πριν αυτό συμπληρώσει ένα έτος ούτε τη μείωση της αξίας στην περίπτωση οχημάτων άνω των 5 ετών, η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 110 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι οι κανόνες του άρθρου 11 του πορτογαλικού κώδικα περί φορολογίας μηχανοκίνητων οχημάτων εισάγουν δυσμενείς διακρίσεις όσον αφορά τα μηχανοκίνητα οχήματα που εισέρχονται στην Πορτογαλία, ήτοι, τα μεταχειρισμένα οχήματα με μόνιμη άδεια κυκλοφορίας χορηγηθείσα από άλλο κράτος μέλος και τα οποία έχουν τεθεί προς ανάλωση στην Πορτογαλία. Ειδικότερα, αντιθέτως προς ό, τι ισχύει ως προς τα μεταχειρισμένα οχήματα που τίθενται προς ανάλωση εξ υπαρχής στην Πορτογαλία, στα οχήματα που εισέρχονται στην Πορτογαλία από άλλα κράτη μέλη εφαρμόζεται φορολογικός συντελεστής που δεν αντικατοπτρίζει αρκούντως τη μείωση της αξίας του οχήματος. Συγκεκριμένα, ο φορολογικός συντελεστής πρέπει να μειώνεται μόνο μετά το πρώτο έτος χρήσεως. Από το πέμπτο έτος χρήσεως, ο συντελεστής μείωσης του φόρου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 52 %.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Spa Monopole κατά ΓΕΕΑ — Orly International (SPARITUAL)

(Υπόθεση T-131/12) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SPARITUAL — Προγενέστερο λεκτικό και εικονιστικό σήμα Μπενελούξ SPA και προγενέστερο λεκτικό σήμα Μπενελούξ LES THERMES DE SPA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 205/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV (Spa, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: L. De Brouwer, E. Cornu και É. De Gryse, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: J. Crespo Carrillo και A. Folliard-Monguiral)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Orly International, Inc. (Van Nuys, Καλιφόρνια, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: P. Kremer και J. Rotsch, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 9ης Ιανουαρίου 2012 (υπόθεση R 2396/2010-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV και Orly International, Inc.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 9ης Ιανουαρίου 2012 (υπόθεση R 2396/2010-1).
- 2) Καταδικάζει το ΓΕΕΑ και την Orly International, Inc. να φέρουν έκαστος τα δικά του δικαστικά έξοδα καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV.

⁽¹⁾ ΕΕ C 165 της 9.6.2012, σ. 11.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Skype κατά ΓΕΕΑ — Sky και Sky IP International (skype)

(Υπόθεση T-423/12) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος skype — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 205/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Skype Ultd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: αρχικώς I. Fowler, solicitor, J. Schmitt, avocat, και J. Mellor, QC, στη συνέχεια A. Carboni και M. Browne, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: P. Bullock)

Αντίδικοι στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσες ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Sky plc, πρώην British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Ηνωμένο Βασίλειο) και Sky IP International Ltd (Isleworth) (εκπρόσωποι: D. Rose και V. Baxter, solicitors, στη συνέχεια D. Rose, R. Guthrie, solicitors, T. Moody-Stuart, barrister, και J. Curry, solicitor)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 26ης Ιουλίου 2012 (υπόθεση R 1561/2010-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των British Sky Broadcasting Group plc και Sky IP International Ltd, αφενός, και της Skype Ultd, αφετέρου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Skype Ultd θα φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ), από την Sky plc και την Sky IP International Ltd.

(¹) EE C 355 της 17.11.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Skype κατά ΓΕΕΑ — Sky και Sky IP International (SKYPE)

(Υπόθεση T-183/13) (¹)

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SKYPE — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 205/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Skype Ultd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: αρχικώς μεν I. Fowler, solicitor, J. Schmitt, δικηγόρος, και J. Mellor, QC, εν συνέχεια δε A. Carboni και M. Browne, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: P. Bullock και N. Bambara)

Αντίδικοι ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσες ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Sky plc, πρώην British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Ηνωμένο Βασίλειο) και Sky IP International Ltd (Isleworth) (εκπρόσωποι: R. Guthrie, D. Rose, V. Baxter, solicitors, και T. Moody-Stuart, barrister, εν συνέχεια R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart και J. Curry, solicitor)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 30ής Ιανουαρίου 2013 (υπόθεση R 2398/2010-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των British Sky Broadcasting Group plc και Sky IP International Ltd, αφενός, και της Skype Ultd, αφετέρου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Skype Ultd φέρει τα έξοδά της, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ), η Sky plc και η Sky IP International Ltd.

⁽¹⁾ EE C 171 της 15.6.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Skype κατά ΓΕΕΑ — Sky και Sky IP International (SKYPE)

(Υπόθεση T-184/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SKYPE — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 205/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Skype Ultd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: αρχικώς μεν I. Fowler, solicitor, J. Schmitt, δικηγόρος, και J. Mellor, QC, εν συνεχεία δε A. Carboni και M. Browne, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: P. Bullock και N. Bambara)

Αντίδικοι ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσες ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Sky plc, πρώην British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Ηνωμένο Βασίλειο) και Sky IP International Ltd (Isleworth) (εκπρόσωποι: R. Guthrie, D. Rose, V. Baxter, solicitors, και T. Moody-Stuart, barrister, εν συνεχεία R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart και J. Curry, solicitor)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 30ής Ιανουαρίου 2013 (υπόθεση R 121/2011-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των British Sky Broadcasting Group plc και Sky IP International Ltd, αφενός, και της Skype Ultd, αφετέρου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Skype Ultd φέρει τα έξοδά της, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ), η Sky plc και η Sky IP International Ltd.

⁽¹⁾ EE C 171 της 15.6.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Petropars Iran κ.λπ. κατά Συμβουλίου(Υπόθεση T-433/13) ⁽¹⁾

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα ληφθέντα κατά του Ιράν με σκοπό να εμποδισθεί η διάδοση των πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Εσφαλμένη εκτίμηση — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας — Δικαίωμα ασκήσεως οικονομικής δραστηριότητας — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Προστασία της δημόσιας υγείας, της ασφάλειας και του περιβάλλοντος — Αρχή της προφυλάξεως — Αναλογικότητα — Δικαιώματα άμυνας)

(2015/C 205/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Petropars Iran Co. (Νήσος Kish, Ιράν)· Petropars Oilfields Services Co. (Νήσος Kish)· Petropars Aria Kish Operation and Management Co. (Τεχεράνη, Ιράν)· Petropars Resources Engineering Kish Co. (Τεχεράνη) (εκπρόσωποι: S. Zaiwalla, P. Reddy, Z. Burbeza, solicitors, R. Blakeley, G. Beck, barristers, και M. Brindle, QC)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: V. Piessevaux και M. Bishop)

Αντικείμενο

Αφενός, αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως 2013/270/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 156, σ. 10), καθώς και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 522/2013 του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 156, σ. 3), και, αφετέρου, αίτημα περί κηρύξεως ως ανεφάρμοστων του άρθρου 20, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της αποφάσεως 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195, σ. 39), καθώς και του άρθρου 23, παράγραφος 2, στοιχείο δ', του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 (ΕΕ L 88, σ. 1).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει κατά το μέρος που αφορούν τις Petropars Aria Kish Operation and Management Co. και Petropars Resources Engineering Kish Co.:
 - την απόφαση 2013/270/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν·
 - τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 522/2013 του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.
- 2) Τα αποτελέσματα της αποφάσεως 2013/270 και του κανονισμού 522/2013 διατηρούνται σε ισχύ έναντι της Petropars Aria Kish Operation and Management Co. και της Petropars Resources Engineering Kish Co. μέχρι την ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας ασκήσεως αναιρέσεως που προβλέπεται στο άρθρο 56, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή, εφόσον έχει ασκηθεί αναίρεση εντός της προθεσμίας αυτής, μέχρι την απόρριψη της αναιρέσεως.
- 3) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 4) Έκαστος διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 313 της 26.10.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Μαΐου 2015 — Cosmowell κατά ΓΕΕΑ — Haw Par (GELENKGOLD)

(Υπόθεση T-599/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως του κοινοτικού εικονιστικού σήματος GELENKGOLD — Προγενέστερο εικονιστικό σήμα που απεικονίζει τίγρη — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Μεταβολή του διακριτικού χαρακτήρα του προγενέστερου σήματος — Ομοιότητα των σημάτων από φωνητικής απόψεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 205/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Cosmowell GmbH (Sankt Johann in Tirol, Αυστρία) (εκπρόσωπος: J. Sachs, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Haw Par Corp. Ltd (Σιγκαπούρη, Σιγκαπούρη) (εκπρόσωποι: C. Schultze, J. Ossing, R.-D. Härer, C. Weber, H. Ranzinger, C. Brockmann και C. Gehweiller, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 5ης Σεπτεμβρίου 2013 (υπόθεση R 2013/2012-4), όσον αφορά διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Haw Par Corp. Ltd και της Cosmowell GmbH.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 5ης Σεπτεμβρίου 2013 (υπόθεση R 2013/2012-4).
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Το ΓΕΕΑ φέρει τα δικά του δικαστικά έξοδα καθώς και το ήμισυ των δικαστικών εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η Cosmowell GmbH, τόσο ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου όσο και ενώπιον του τμήματος προσφυγών.
- 4) Η Haw Par Corp. Ltd φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα καθώς και το ήμισυ των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η Cosmowell, τόσο ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου όσο και ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

⁽¹⁾ ΕΕ C 39 της 8.2.2014.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015 — Lidl Stiftung κατά ΓΕΕΑ — Horno del Espinar (Castello)

(Υπόθεση T-715/13) ⁽¹⁾

[«Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος Castello — Προγενέστερο εθνικό εικονιστικό σήμα Castelló — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Δικαίωμα ακροάσεως — Άρθρο 75, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού 207/2009»]

(2015/C 205/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Wolter, M. Kefferpütz και A. Marx, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: Π. Γερουλάκος)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Horno del Espinar, SL (El Espinar, Ισπανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή ασκηθείσα κατά της απόφασης του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 1ης Οκτωβρίου 2013 (υπόθεση R 2338/2012–2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Horno del Espinar, SL και Lidl Stiftung & Co. KG.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 1ης Οκτωβρίου 2013 (υπόθεση R 2338/2012–2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Horno del Espinar, SL και Lidl Stiftung & Co. KG.
- 2) Καταδικάζει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 78 της 15.3.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Απριλίου 2015 — Χατζηαναγνώστου κατά Συμβουλίου κ.λπ.

(Υπόθεση T-383/13) (¹)

(Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Εθνικός εμπειρογνώμων αποσπασμένος στην αποστολή Eulex Κοσσυφοπέδιο — Αποφάσεις του αρχηγού αποστολής για πειθαρχικές κυρώσεις)

(2015/C 205/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Αντώνιος Χατζηαναγνώστου (Σέρρες, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Χ. Μακρής, δικηγόρος)

Καθών: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: Σ. Κυριακοπούλου, Α. Vitro και Μ. Bauer)· Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall, Α.-C. Simon και Μ. Κωνσταντινίδης)· και Eulex Κοσσυφοπέδιο (Πρίστινα, Κοσσυφοπέδιο) (εκπρόσωποι: Β. Borchardt, επικουρούμενος από την D. Fouquet, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων του αρχηγού της αποστολής Eulex Κοσσυφοπέδιο, της 10ης Μαΐου 2013, σχετικά με τις πειθαρχικές διαδικασίες υπ' αριθ. 02/2013 και 06/2013.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει τον Α. Χατζηαναγνώστου στα δικαστικά έξοδα, τόσο τα δικά του όσο και εκείνα στα οποία υποβλήθηκαν το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Eulex Κοσσυφοπέδιο.

(¹) EE C 313 της 26.10.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Απριλίου 2015 — SolarWorld και Solsonica κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-393/13) ⁽¹⁾**

**[Ντάμπινγκ — Εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχίων κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών
συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής ή προελεύσεως Κίνας — Προσωρινός
δασμός αντιντάμπινγκ]**

(2015/C 205/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες-ενάγουσες: SolarWorld AG (Βόννη, Γερμανία) και Solsonica SpA (Cittaducale, Ιταλία) (εκπρόσωποι: L. Ruessmann, δικηγόρος, και J. Beck, Solicitor)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. F. Brakeland και T. Maxian Rusche)

Αντικείμενο

Πρώτον, αίτημα ακυρώσεως του κανονισμού (ΕΕ) 513/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2013, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχίων κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 182/2013 για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 152, σ. 5), στο μέτρο που ο συντελεστής των προμνησθέντων προσωρινών δασμών καθορίσθηκε, για την περίοδο μεταξύ 6ης Ιουνίου και 5ης Αυγούστου 2013, σε τέτοιο επίπεδο που δεν εξαλείφει ούτε το ντάμπινγκ ούτε τη ζημία, δεύτερον, αίτημα να υποχρεωθούν οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να εφαρμόζουν τους πλήρεις συντελεστές δασμών αντιντάμπινγκ από την 6η Ιουνίου 2013 και, τρίτον, αίτημα καταβολής αποζημιώσεως λόγω εξωσυμβατικής ευθύνης της Επιτροπής για τη ζημία που υπέστησαν οι προσφεύγουσες συνεπεία της εφαρμογής, κατά την περίοδο μεταξύ 6ης Ιουνίου και 5ης Αυγούστου 2013, προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ με τον συντελεστή που καθορίζει ο κανονισμός 513/2013.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Το δεύτερο αίτημα των SolarWorld AG και Solsonica SpA, με το οποίο ζητείται να υποχρεωθούν οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να εφαρμόζουν, από την 6η Ιουνίου 2013, τους συντελεστές δασμών αντιντάμπινγκ που προβλέπονται στο άρθρο 1, παράγραφος 2, σημείο ii, του κανονισμού (ΕΕ) 513/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2013, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχίων κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 182/2013 για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, είναι προδήλως απαράδεκτο.
- 2) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής για την ακύρωση του κανονισμού 513/2013 και επί της αγωγής αποζημιώσεως.
- 3) Οι SolarWorld και Solsonica φέρουν τα δικαστικά έξοδα τους, καθώς και το ένα τρίτο των δικαστικών εξόδων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η τελευταία φέρει το υπόλοιπο των δικαστικών της εξόδων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 274 της 21.9.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Απριλίου 2015 — Dyckerhoff Polska κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-284/14) ⁽¹⁾**

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Προθεσμία ασκήσεως — Εκπρόθεσμο — Μη συνδρομή τυχαίου συμβάντος
ή περιπτώσεως ανωτέρας βίας — Προδήλως απαράδεκτο — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας)**

(2015/C 205/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dyckerhoff Polska sp. z o.o. (Nowiny, Πολωνία) (εκπρόσωπος: K. Kowalczyk, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. White και K. Hermann)

Αντικείμενο

Ακύρωση της απόφασης 2013/488/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τα εθνικά μέτρα εφαρμογής για τη μεταβατική δωρεάν κατανομή των δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 3, της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 240, σ. 27).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Παρέλκει η εξέταση των αιτήσεων παρεμβάσεως του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
- 3) Η Dyckerhoff Polska sp. z o.o. φέρει τα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 245 της 28.7.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2015 — Vierling κατά ΓΕΕΑ — IP Leanware (BRAINCUBE)

(Υπόθεση T-581/14) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Παραίτηση από την ανακοπή — Κατάργηση της δίκης)

(2015/C 205/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Yvonne Vierling (Κολωνία, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Hasselblatt και D. Kipping, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: I. Harrington)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: IP Leanware (Issoire, Γαλλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 30ής Απριλίου 2014 (υπόθεση R 1486/2013-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Yvonne Vierling και IP Leanware.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Παρέλκει πλέον η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
- 2) Η Yvonne Vierling καταδικάζεται να φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα δικαστικά έξοδα του ΓΕΕΑ.

(¹) ΕΕ C 351 της 6.10.2014.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Απριλίου 2015 — CRM κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-43/15 R)****(Ασφαλιστικά μέτρα — Καταχώριση προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξεως — «*riadina romagnola/piada romagnola*» — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Έλλειψη επείγοντος)**

(2015/C 205/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αιτούσα: Modena, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Forte, C. Marinuzzi και A. Franchi, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: D. Bianchi και J. Guillem Carrau)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1174/2014 της Επιτροπής, της 24ης Οκτωβρίου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [*Piadina Romagnola/Piada Romagnola* (ΠΠΕ)] (ΕΕ L 316, σ. 3)

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Απριλίου 2015 — Hydrex κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-45/15 R)****(«Ασφαλιστικά μέτρα — Σύμβαση επιδοτήσεως για έργο σχετικό με χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον — Ένταλμα εισπράξεως — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση των τυπικών προϋποθέσεων — Απαράδεκτο»)**

(2015/C 205/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Αιτούσα: Hydrex NV (Αμβέρσα, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: P. Van Eysendeyk, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Lejeune και G. Wils)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της αποφάσεως C (2015) 103 τελικό της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2015, σχετικά με το υπ' αριθ. 3241405101 ένταλμα εισπράξεως σε βάρος της προσφεύγουσας για το ποσό των 540 721,10 ευρώ.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 8ης Απριλίου 2015 — EFB κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-174/15)

(2015/C 205/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: European Federation of Biotechnology (EFB) (Λιέγη, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: M. Troncoso Ferrer και S. Moya Izquierdo, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει την προσφυγή-αγωγή παραδεκτή και βάσιμη·
- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλει στην προσφεύγουσα-ενάγουσα 36 457,79 ευρώ·
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή-αγωγή της, η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο να κρίνει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αθέτησε τις συμβατικές υποχρεώσεις τις οποίες υπέχει δυνάμει της συμβάσεως της 24ης Ιανουαρίου 2007 σχετικά με το σχέδιο για τη European Federation of Biotechnology Latin American Action on Functional Foods, με αριθ. αναφοράς CT-2006-043158 (στο εξής: σύμβαση), και αξιώνει την καταβολή τελικού ποσού 36 457,79 ευρώ.

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα-ενάγουσα προβάλλει έξι λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αφορά πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως πολλών επιλέξιμων δαπανών, όπερ συνιστά πλάνη εκτιμήσεως αποδεικτικών στοιχείων αντίθετη προς το άρθρο 1315 του βελγικού αστικού κώδικα.
2. Ο δεύτερος λόγος αφορά παράβαση των άρθρων II.20 and II.6 των γενικών όρων της συμβάσεως.
3. Ο τρίτος λόγος αφορά παράβαση του άρθρου 1134 του βελγικού αστικού κώδικα και προσβολή της αρχής της καλόπιστης εκτελέσεως της συμβάσεως.
4. Ο τέταρτος λόγος αφορά αθέτηση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως της αποφάσεως της Επιτροπής να μην επιστρέψει ορισμένες δαπάνες.
5. Ο πέμπτος λόγος αφορά προσβολή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.
6. Ο έκτος λόγος αφορά έλλειψη σαφήνειας των κανόνων που εφαρμόζονται στο έκτο πρόγραμμα-πλαίσιο για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη (FP6).

Προσφυγή της 10ης Απριλίου 2015 — SLE Schuh κατά ΓΕΕΑ — Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)

(Υπόθεση T-191/15)

(2015/C 205/48)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: SLE Schuh GmbH (Graz, Αυστρία) (εκπρόσωπος: A. Stolzka, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi (Κωνσταντινούπολη, Τουρκία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «VIOS» — Υπ' αριθ. 11 283 546 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 22ας Ιανουαρίου 2015 στην υπόθεση R-623/2014-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κάνει δεκτή την προσφυγή και να μεταρρυθμίσει την προσβαλλόμενη απόφαση ούτως ώστε να επιτραπεί η καταχώριση του σήματος «VIOS» για όλες τις κλάσεις, τουτέστιν και για τις ακόλουθες κλάσεις:

Κλάση 18: [Δέρμα και απομιμήσεις δέρματος,] είδη από αυτά τα υλικά μη περιλαμβανόμενα σε άλλες κλάσεις· Κιβώτια και βαλίτσες ταξιδιού· Αλεξήλια.

Κλάση 25: Ενδύματα, Είδη πιλοποίας.

επικουρικώς,

- να κάνει δεκτή την προσφυγή και να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 24ης Απριλίου 2015 — Aguirre y Compañía κατά ΓΕΕΑ — Puma (Αναπαράσταση υποδήματος γυμναστικής)

(Υπόθεση T-205/15)

(2015/C 205/49)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Aguirre y Compañía, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: M. Pomares Caballero και A. Pomares Caballero, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Puma SE (Herzogenaurach, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Δικαιούχος του επίδικου σχεδίου ή υποδείγματος: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σχέδιο ή υπόδειγμα: Κοινοτικό υπόδειγμα που αναπαριστά υπόδημα γυμναστικής — Κοινοτικό υπόδειγμα αριθ. 1050520-0001

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τρίτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 20ής Ιανουαρίου 2015 στην υπόθεση R 696/2013-3

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να μεταρρυθμίσει την προσβαλλόμενη απόφαση υπό την έννοια ότι δεν συντρέχει εν προκειμένω ο λόγος ακυρότητας του άρθρου 25, παράγραφος 1, στοιχείο ε', του κανονισμού 6/2002, αντιθέτως προς ό, τι απεφάνθη το τμήμα προσφυγών·
- ή, επικουρικώς, να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- και, εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα και στα έξοδα της προσφεύγουσας.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση ουσιώδους τύπου λόγω αντιφατικών κρίσεων που δεν καθιστούν δυνατή την επαρκή αιτιολόγηση της προσβαλλόμενης αποφάσεως.
- Παράβαση του άρθρου 25, παράγραφος 1, στοιχείο ε', του κανονισμού 6/2002.
- Παράβαση του άρθρου 63 του κανονισμού 6/2002.

Προσφυγή της 23ης Απριλίου 2015 — Gmina Kosakowo κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-209/15)**

(2015/C 205/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Gmina Kosakowo (Kosakowo, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Leśny, radca prawny)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο 2, παράγραφοι 1 και 2, της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 2015 σχετικά με το μέτρο SA.35388 (2013/C) (πρώην 2013/NN και πρώην 2012/N)·
- να ακυρώσει το άρθρο 3, παράγραφοι 1, 2, 3 και 4, της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 2015 σχετικά με το μέτρο SA.35388 (2013/C) (πρώην 2013/NN και πρώην 2012/N)·
- να ακυρώσει το άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 2, της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 2015 σχετικά με το μέτρο SA.35388 (2013/C) (πρώην 2013/NN και πρώην 2012/N)·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων εκπροσωπήσεως του προσφεύγοντος.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους.

1. Πρώτος λόγος:

- εσφαλμένη διαπίστωση των πραγματικών περιστατικών στα οποία στηρίζεται η προσβαλλόμενη απόφαση.

2. Δεύτερος λόγος:

- παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, λόγω του ότι η Επιτροπή διαπίστωσε αβασίμως ότι ο Gmina Kosakowo (δήμος του Kosakowo) χορήγησε δημόσια ενίσχυση αντίθετη προς την εν λόγω διάταξη, μολονότι η παραχώρηση σε αυτόν μετοχών της εταιρίας Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. (εταιρία περιορισμένης ευθύνης του αερολιμένα Gdynia-Kosakowo) αποτελούσε διακανονισμό μιας συμβάσεως μισθώσεως γαιών, λόγω εσφαλμένης εφαρμογής εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής του κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή, καθώς και λόγω της αβασίμης διαπιστώσεως ότι η χορήγηση δημόσιας ενισχύσεως στην εταιρία Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. νοθεύει ή υπάρχει κίνδυνος να νοθεύσει τον ανταγωνισμό και θίγει τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών.

3. Τρίτος λόγος:

- παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 3, στοιχεία α' και γ', ΣΛΕΕ, καθόσον η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαπίστωσε ότι η πραγματοποίηση της επενδύσεως δεν δικαιολογείται από λόγους περιφερειακής αναπτύξεως και δεν τελεί σε σχέση αναλογίας προς τις ελλείψεις τις οποίες αποσκοπεί να απαμβλύνει, καθώς και επειδή η διαπίστωση ότι η ενίσχυση που χορηγήθηκε στην ως άνω εταιρία είναι ασυμβίβαστη προς τους όρους λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς.

4. Τέταρτος λόγος:

- παράβαση του άρθρου 108, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, ΣΛΕΕ, καθόσον η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενήργησε κατά κατάχρηση εξουσίας επειδή πλανήθηκε και προσδιόρισε κατά τρόπο εσφαλμένο τη δραστηριότητα του προσφεύγοντος, επειδή χαρακτήρισε εσφαλμένα το μέτρο ως ενίσχυση, επειδή δεν προέβη στην απαιτούμενη εκ του νόμου ανάλυση βάσει του καλούμενου «κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή» κατά την εκτίμηση του σχεδίου κατασκευής του αερολιμένα Gdynia-Kosakowo, καθώς και επειδή προέβη σε εσφαλμένη και ατελή εξέταση της αγοράς των τοπικών και περιφερειακών πολωνικών αερολιμένων.

5. Πέμπτος λόγος:

- παράβαση των εξής διαδικαστικών διατάξεων: των διατάξεων του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με αυτές του άρθρου 5, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της Συνθήκης ΕΚ [του άρθρου 108 ΣΛΕΕ] (ΕΕ L 83, της 27.3.1999, σ. 1), καθόσον η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εφάρμοσε κατά τρόπο εσφαλμένο το κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή του άρθρου 296, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ, λόγω απρόσφορης παραθέσεως των λόγων που δικαιολογούν την προσβαλλόμενη απόφασή της. Επίσης, παραβίαση της αρχής της χρηστής διοικήσεως, παραβίαση της αρχής της ισότητας ενώπιον του νόμου και παραβίαση της αρχής της ασφαλείας δικαίου.

Αναίρεση που άσκησε στις 27 Απριλίου 2015 ο Claudio Necci κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 25 Μαρτίου 2015, στην υπόθεση F-5/15, Necci κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-211/15 P)

(2015/C 205/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Claudio Necci (Auderghem, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναρέσει τη διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (ΔΔΔ), της 25ης Μαρτίου 2015, στην υπόθεση F-5/15, Necci κατά Επιτροπής·

— να αναπέμψει την υπόθεση στο ΔΔΔ της Ευρωπαϊκής Ένωση

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεώς του αναιρέσεως, ο αναιρεσείων προβάλλει δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από προσβολή του δικαιώματος ουσιαστικής ένδικης προστασίας, καθόσον το ΔΔΔ απέρριψε την προσφυγή ακυρώσεως που άσκησε ο νυν αναιρεσείων για λόγο απαραδέκτου, τον οποίο πεπλανημένα χαρακτήρισε ως «πρόδηλο».
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο στην οποία υπέπεσε το ΔΔΔ, καθόσον έκρινε ότι η προθεσμία για την υποβολή διοικητικής ενστάσεως, κατά την έννοια του άρθρου 90 του ΚΥΚ, άρχιζε από την ημερομηνία παραλαβής της προτάσεως περί προσμετρήσεως συντάξιμου χρόνου και όχι από την ημερομηνία αποδοχής της από τον υπάλληλο.

Προσφυγή της 24ης Απριλίου 2015 — Lidl Stiftung κατά ΓΕΕΑ — toom Baumarkt (Super-Samstag)

(Υπόθεση T-213/15)

(2015/C 205/52)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Wolter και A. Berger, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: toom Baumarkt GmbH (Κολωνία, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «Super-Samstag» — Υπ' αριθ. 10 304 178 κοινοτικό σήμα

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 16ης Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση R 657/2014-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 52, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009 σε συνδυασμό με τον κανόνα 37, στοιχείο β', περιπτώσεις i και iv, του κανονισμού 2868/95·
 - Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
 - Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009.
-

Προσφυγή της 23ης Απριλίου — Novartis κατά ΓΕΕΑ — Meda (Zymara)**(Υπόθεση T-214/15)**

(2015/C 205/53)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Novartis AG (Βασιλεία, Ελβετία) (εκπρόσωπος: M. Douglas, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Meda AB (Solna, Σουηδία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «Zymara» — Υπ' αριθ. 9 982 745 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 6ης Φεβρουαρίου 2015, στην υπόθεση R 550/2014-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Το τμήμα προσφυγών χαρακτήρισε εσφαλμένα τα προϊόντα τα οποία είναι «φαρμακευτικά σκευάσματα, συγκεκριμένα δε σκευάσματα για τη θεραπεία του καρκίνου»·
- Το τμήμα προσφυγών στήριξε εσφαλμένα την απόφασή του σε μη υφιστάμενους κανόνες ορθογραφίας·
- Το τμήμα προσφυγών δεν έλαβε υπόψη επιχειρήματα που προβλήθηκαν ως προς τη σύγκριση σημείων και, ως εκ τούτου, έκρινε πεπλανημένα ότι τα σημεία εμφανίζουν σε μικρό μόνο βαθμό ομοιότητα από φωνητικής απόψεως·
- Το τμήμα προσφυγών προσέδωσε υπερβολική βαρύτητα στα λεκτικά προθέματα κατά τη σύγκριση από οπτικής απόψεως.

Προσφυγή της 30ής Απριλίου 2015 — Fiesta Hotels & Resorts κατά ΓΕΕΑ — Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)**(Υπόθεση T-217/15)**

(2015/C 205/54)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Fiesta Hotels & Resorts, SL (Ibiza, Ισπανία) (εκπρόσωπος: J. Devaureix, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Residencial Palladium, SL (Ibiza, Ισπανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA» — Κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 10 524 213

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

Προβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 23ης Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση R 2391/2013-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει και να κηρύξει μη εφαρμοστέα την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 23ης Φεβρουαρίου 2015·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 53, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009, σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 207/2009.
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 6ης Μαΐου 2015 — Cofely Solelec κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-224/15)

(2015/C 205/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Λουξεμβούργο), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Λουξεμβούργο) και Cofely Fabricom (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: S. Marx, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αιτήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την απόφαση αριθ. 103299 της Γενικής Διευθύνσεως Υποδομών και Υλικοτεχνικής Υποστηρίξεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 27ης Απριλίου 2015, με την οποία απορρίφθηκε η προσφορά της προσφεύγουσας σχετικά με την παρτίδα 75 «ηλεκτρισμός — ρεύμα υψηλής ισχύος», η οποία υποβλήθηκε στις 29 Σεπτεμβρίου 2014, στο πλαίσιο του διαγωνισμού με στοιχεία αναφοράς INLO-D-UPIL-T-14-AO4 σχετικά με το σχέδιο επεκτάσεως και ανακαινίσεως του κτηρίου Konrad Adenauer στο Λουξεμβούργο και την απόφαση με την οποία η εκτέλεση της συμβάσεως ανατέθηκε σε άλλον υποψήφιο·
- Να διατάξει την προσκόμιση των ακόλουθων εγγράφων:
 - της εκθέσεως της επιτροπής αξιολογήσεως την οποία μνημονεύει το καθού στην επιστολή με αριθμό πρωτοκόλλου 101690, της 27ης Φεβρουαρίου 2015, και

— των εγγράφων του φακέλου συνάψεως συμβάσεων όπου καταγράφονται οι επαφές μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των υποψηφίων, σύμφωνα με το άρθρο 160, παράγραφος 4, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου·

— Να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από μη τήρηση των κριτηρίων επιλογής και ειδικότερα των κριτηρίων σχετικά με την χρηματοοικονομική, την τεχνική και επαγγελματική ικανότητα.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από μη τήρηση των κριτηρίων αναθέσεως. Οι προσφεύγουσες διατείνονται ότι, καθόσον καταδεικνύεται, με τη σύγκριση της προσφοράς του αναδόχου με τις προσφορές των λοιπών υποψηφίων, ότι η πρώτη είναι ασυνήθιστα χαμηλή, το καθού έπρεπε να απορρίψει την προσφορά και να αναθέσει την εκτέλεση της σύμβασης στις προσφεύγουσες.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Απριλίου 2015 — Microsoft κατά ΓΕΕΑ — Softkinetic Software (KINECT)

(Υπόθεση T-536/13) ⁽¹⁾

(2015/C 205/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του δευτέρου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 377 της 21.12.2013.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Απριλίου 2015 — Marzocchi Pompe κατά ΓΕΕΑ — Settima Meccanica (ELIKA)

(Υπόθεση T-182/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του δευτέρου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 159 της 26.5.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Απριλίου 2015 — noon Copenhagen κατά ΓΕΕΑ — Wurster Diamonds (noon)

(Υπόθεση T-637/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2015 — Bensarsa κατά Επιτροπής και ΕΕΠΔ

(Υπόθεση T-791/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του δευτέρου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 34 της 2.2.2015.

